

Dansk udgave

Retsforskrifter

 48. årgang
 23. november 2005

Indhold	I	<i>Retsakter, hvis offentliggørelse er obligatorisk</i>	
	★	Rådets forordning (EF) nr. 1905/2005 af 14. november 2005 om ændring af forordning (EF) nr. 297/95 om fastsættelse af gebyrer til Det Europæiske Lægemiddelagentur	1
		Kommissionens forordning (EF) nr. 1906/2005 af 22. november 2005 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager	10
		Kommissionens forordning (EF) nr. 1907/2005 af 22. november 2005 om udstedelse af eksportlicenser efter ordning A3 for frugt og grøntsager (tomater, appelsiner, citroner, druer til spisebrug og æbler)	12
	II	<i>Retsakter, hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk</i>	
		Rådet	
		2005/809/EF:	
	★	Rådets afgørelse af 7. november 2005 om indgåelse af aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Albanien om tilbagetagelse af personer, der er bosiddende uden tilladelse	14
		2005/810/EF, Euratom:	
	★	Rådets afgørelse af 14. november 2005 om beskikkelse af et fransk medlem af Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg	16
		2005/811/EF:	
	★	Rådets afgørelse af 14. november 2005 om beskikkelse af et italiensk medlem af og en italiensk suppleant til Regionsudvalget	17
		2005/812/EF:	
	★	Rådets afgørelse af 14. november 2005 om beskikkelse af et spansk medlem af Regionsudvalget	18

Kommissionen

2005/813/EF:

- ★ **Kommissionens beslutning af 15. november 2005 om ændring af bilag I og II til beslutning 2002/308/EF om lister over zoner og akvakulturbrug, der er godkendt med hensyn til egtsvedsyge (VHS) og/eller infektiøs hæmatopoietisk nekrose (IHN) (meddelt under nummer K(2005) 4394) ⁽¹⁾** 19

2005/814/EF:

- ★ **Kommissionens afgørelse af 18. november 2005 om vedtagelse af Fællesskabets importbeslutninger for visse kemikalier i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 304/2003 og om ændring af afgørelse 2000/657/EF ⁽¹⁾** 46



⁽¹⁾ EØS-relevant tekst.

I

(Retsakter, hvis offentliggørelse er obligatorisk)

RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 1905/2005**af 14. november 2005****om ændring af forordning (EF) nr. 297/95 om fastsættelse af gebyrer til Det Europæiske Lægemiddelagentur**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 297/95 af 10. februar 1995 om fastsættelse af gebyrer til Det Europæiske Agentur for Lægemiddelvurdering ⁽¹⁾, særlig artikel 12,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet ⁽²⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I henhold til artikel 67, stk. 3, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 726/2004 af 31. marts 2004 om fastlæggelse af fællesskabsprocedurer for godkendelse og overvågning af human- og veterinærmedicinske lægemidler og om oprettelse af et europæisk lægemiddelagentur ⁽³⁾ (i det følgende benævnt »agenturet«) udgøres agenturets indtægter af et bidrag fra Fællesskabet og de gebyrer, virksomhederne betaler for at opnå og bevare EF-markedsføringstilladelser og for andre tjenester, der ydes af agenturet.

(2) Med forordning (EF) nr. 726/2004 har agenturet også fået nye opgaver. Desuden er agenturets eksisterende

opgaver blevet ændret som følge af ændringer af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/82/EF af 6. november 2001 om oprettelse af en fællesskabskodeks for veterinærlægemidler ⁽⁴⁾ og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/83/EF af 6. november 2001 om oprettelse af en fællesskabskodeks for humanmedicinske lægemidler ⁽⁵⁾.

(3) I lyset af de erfaringer, der er gjort siden 1995, er det hensigtsmæssigt at bibeholde de generelle principper for gebyrerne og deres overordnede struktur samt hovedparten af de operationelle og proceduremæssige bestemmelser, der er fastsat i forordning (EF) nr. 297/95. Navnlige bør fastsættelsen af niveauet for de gebyrer, som agenturet opkræver, tage udgangspunkt i de tjenester, som faktisk ydes, og afhænge af de enkelte lægemidler. Det bør også sikres, at gebyrerne står i forhold til omkostningerne i forbindelse med behandlingen af den enkelte ansøgning og til den tjeneste, der ydes.

(4) Forordning (EF) nr. 726/2004 indeholder bestemmelser om nye opgaver, som agenturet skal udføre, efter at der er givet tilladelse til markedsføring. I disse opgaver indgår, at agenturet skal registrere markedsføringstilladelser for lægemidler, der meddeles efter fællesskabsprocedurerne, holde markedsføringstilladelsesdossiererne og de forskellige databaser, som agenturet forvalter, ajourført og kontinuerligt vurdere forholdet mellem fordele og risici ved allerede godkendte lægemidler. Samtidig er det nødvendigt at begrænse agenturets afhængighed af de gebyrer, der betales i forbindelse med nye ansøgninger. Det årlige gebyr bør derfor forhøjes med 10 % for at tage højde for disse ændringer.

(5) Der er blevet indført nye gebyrkategorier for nye, særlige opgaver, som agenturet nu udfører, f.eks. nye typer videnskabelige udtalelser i forbindelse med lægemidler.

⁽¹⁾ EFT L 35 af 15.2.1995, s. 1. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 494/2003 (EUT L 73 af 19.3.2003, s. 6).

⁽²⁾ Endnu ikke offentliggjort i EUT.

⁽³⁾ EUT L 136 af 30.4.2004, s. 1.

⁽⁴⁾ EFT L 311 af 28.11.2001, s. 1. Senest ændret ved direktiv 2004/28/EF (EUT L 136 af 30.4.2004, s. 58).

⁽⁵⁾ EFT L 311 af 28.11.2001, s. 67. Senest ændret ved direktiv 2004/27/EF (EUT L 136 af 30.4.2004, s. 34).

- (6) Agenturets bestyrelse bør have kompetence til at fastsætte de nødvendige bestemmelser til gennemførelse af denne forordning på forslag af eksekutivdirektøren og på grundlag af en positiv udtalelse fra Kommissionen. Da de gebyrer, der fastsættes i denne forordning, er maksimumsgebyrer, bør bestyrelsen især udarbejde detaljerede klassifikationer og fortegnelser over nedsatte gebyrer for visse tjenester, som er omhandlet i forordningen.
- (7) Eksekutivdirektøren bør også have kompetence til i ekstraordinære tilfælde at træffe beslutning om nedsættelse af gebyrerne, særlig i enkeltstående tilfælde for bestemte lægemidler, og når en nedsættelse er nødvendig af hensyn til menneskers eller dyrs sundhed. Ligeledes bør eksekutivdirektøren have mulighed for at træffe beslutning om fritagelser fra pligten til at betale et gebyr, når der er tale om lægemidler til behandling af sjældne sygdomme eller til behandling af sygdomme hos mindre udbredte dyrearter, og når der er tale om tilføjelse af dyrearter i forbindelse med fastsættelse af maksimalgrænseværdier for restkoncentrationer i henhold til proceduren i Rådets forordning (EØF) nr. 2377/90 af 26. juni 1990 om en fælles fremgangsmåde for fastsættelse af maksimalgrænseværdier for restkoncentrationer af veterinærlægemidler i animalske levnedsmidler ⁽¹⁾.
- (8) I overensstemmelse med artikel 70, stk. 2, i forordning (EF) nr. 726/2004 er betingelserne for, at små og mellemstore virksomheder kan få gebyrnedsættelse, udsættelse med gebyrbetalingen eller administrativ bistand, ikke omfattet af nærværende forordning.
- (9) For at give mulighed for en øjeblikkelig opførelse på budgettet bør gebyrerne forfalde på datoen for afslutningen af den administrative behandling, men med en betalingsfrist på et bestemt antal dage.
- (10) Der bør fastsættes bestemmelser om, at der skal aflægges beretning om erfaringerne med gennemførelsen af denne forordning, og at niveauet for gebyrerne om nødvendigt kan ændres.
- (11) Der bør indføres en indekseringsordning med henblik på automatisk tilpasning af gebyrerne efter de officielle inflationstal.
- (12) For at skabe konsekvens bør denne forordning finde anvendelse fra det tidspunkt, hvor forordning (EF) nr. 726/2004 træder fuldt ud i kraft. Den bør ikke anvendes

på gyldige ansøgninger, der ikke er færdigbehandlet på det tidspunkt, hvorfra den finder anvendelse.

- (13) Forordning (EF) nr. 297/95 bør ændres i overensstemmelse hermed —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Forordning (EF) nr. 297/95 ændres således:

- 1) Artikel 1, stk. 2, affattes således:

»Gebyrerne fastsættes i euro.«

- 2) Artikel 3 ændres således:

- a) Overskriften affattes således:

»Humanlægemidler, der er omfattet af proceduren i forordning (EF) nr. 726/2004 (*)

(*) EUT L 136 af 30.4.2004, s. 1«.

- b) Stk. 1 ændres således:

- i) Litra a), første og andet afsnit, affattes således:

»Standardgebyret for en ansøgning om markedsføringstilladelse for et lægemiddel, der ledsages af et fuldstændigt dossier, andrager 232 000 EUR. Gebyret dækker en enkelt styrke af en lægemiddelform og en enkelt pakningsstørrelse.

Gebyret forhøjes med 23 200 EUR for hver enkelt yderligere styrke og/eller lægemiddelform, der forelægges samtidig med den første ansøgning. Gebyrforhøjelsen dækker en enkelt yderligere styrke eller lægemiddelform og en enkelt pakningsstørrelse.«

⁽¹⁾ EFT L 224 af 18.8.1990, s. 1. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1518/2005 (EUT L 244 af 20.9.2005, s. 11).

ii) Litra b) og c) affattes således:

fortegnelse, som udarbejdes i henhold til artikel 11, stk. 2, i nærværende forordning.

»b) Nedsat gebyr

Der opkræves et nedsat gebyr på 90 000 EUR for ansøgninger om markedsføringstilladelse i henhold til artikel 10, stk. 1 og 3, og artikel 10c i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/83/EF af 6. november 2001 om oprettelse af en fællesskabskodeks for humanmedicinske lægemidler (*). Gebyret dækker en enkelt styrke af en lægemiddelform og en enkelt pakningsstørrelse.

Udvidelsesgebyret og det nedsatte udvidelsesgebyr forhøjes med 5 800 EUR for hver yderligere pakningsstørrelse, der forelægges samtidig med ansøgningen om udvidelse.

(*) EFT L 311 af 28.11.2001, s. 67. Senest ændret ved direktiv 2004/27/EF (EUT L 136 af 30.4.2004, s. 34).

(**) EUT L 159 af 27.6.2003, s. 24.«

For ansøgninger om markedsføringstilladelse i henhold til artikel 10, stk. 4, i direktiv 2001/83/EF opkræves et særligt nedsat gebyr på 150 000 EUR. Gebyret dækker en enkelt styrke af en lægemiddelform og en enkelt pakningsstørrelse.

c) Stk. 2 ændres således:

De i første og andet afsnit omhandlede gebyrer forhøjes med 9 000 EUR for hver yderligere styrke eller lægemiddelform, der forelægges samtidig med den første ansøgning om markedsføringstilladelse. Denne gebyrforhøjelse dækker en enkelt yderligere styrke eller lægemiddelform og en enkelt pakningsstørrelse.

i) Litra a), første afsnit, affattes således:

»Der opkræves et kategori I-ændringsgebyr for en mindre ændring af en markedsføringstilladelse som defineret i artikel 3, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1085/2003. For ændringer af kategori IA udgør gebyret 2 500 EUR. For ændringer af kategori IB udgør gebyret 5 800 EUR.«

De i første og andet afsnit omhandlede nedsatte gebyrer forhøjes med 5 800 EUR for hver supplerende pakningsstørrelse af samme styrke og lægemiddelform, der forelægges samtidig med den første ansøgning om markedsføringstilladelse.

ii) Litra b), første afsnit, erstattes af følgende:

»Der opkræves et kategori II-ændringsgebyr på 69 600 EUR for en større ændring af en markedsføringstilladelse som defineret i artikel 3, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1085/2003.

c) Udvidelsesgebyr

Der opkræves et gebyr på 69 600 EUR for hver udvidelse af en allerede udstedt markedsføringstilladelse som defineret i bilag II til Kommissionens forordning (EF) 1085/2003 af 3. juni 2003 om behandling af ændringer af betingelserne i markedsføringstilladelser for humanmedicinske lægemidler og veterinærlægemidler, som er omfattet af Rådets forordning (EØF) nr. 2309/93 (**).

For visse ændringer opkræves der uanset første afsnit et nedsat kategori II-ændringsgebyr på mellem 17 400 EUR og 52 200 EUR. Disse ændringer fremgår af en fortegnelse, som udarbejdes i henhold til artikel 11, stk. 2, i nærværende forordning.«

d) Stk. 4, ændres således:

i) Det eksisterende afsnit affattes således:

For visse udvidelser opkræves der uanset første afsnit et nedsat gebyr på mellem 17 400 EUR og 52 200 EUR. Disse udvidelser fremgår af en

»Der opkræves et gebyr på 17 400 EUR for kontrol inden for eller uden for Fællesskabets område. For kontrol, der foretages uden for Fællesskabets område, faktureres desuden rejseomkostninger på grundlag af de faktiske omkostninger.«

ii) Følgende afsnit tilføjes:

»Uanset første afsnit opkræves der et nedsat kontrolgebyr for visse kontroller alt efter kontrollens omfang og art og ud fra de betingelser, der er fastlagt i henhold til artikel 11, stk. 2.«

e) Stk. 6 affattes således:

»6. Årligt gebyr

Der opkræves et årligt gebyr på 83 200 EUR for hver markedsføringstilladelse for et lægemiddel. Gebyret dækker alle godkendte pakningsstørrelser af et givet lægemiddel.

For visse typer lægemidler opkræves der uanset første afsnit et nedsat årligt gebyr på mellem 20 800 EUR og 62 400 EUR. Disse lægemidler fremgår af en fortegnelse, som udarbejdes i henhold til artikel 11, stk. 2.«

3) Artikel 4 affattes således:

»Artikel 4

Humanmedicinske lægemidler, der er omfattet af procedurerne i direktiv 2001/83/EF

Behandlingsgebyr

Der opkræves et behandlingsgebyr på 58 000 EUR, når procedurerne i artikel 30, stk. 1, og artikel 31 i direktiv 2001/83/EF indledes af den, der ansøger om en markedsføringstilladelse, eller af indehaveren af en eksisterende markedsføringstilladelse.

Hvis mere end én ansøger eller indehaver er berørt af de i stk. 1 omhandlede procedurer, kan ansøgerne eller indehaverne samles under ét med henblik på betaling af kun et behandlingsgebyr. Hvis samme procedure berører mere end ti forskellige ansøgere eller indehavere, opkræves gebyret dog i form af ovennævnte behandlingsgebyr.«

4) Artikel 5 ændres således:

a) Overskriften affattes således:

»Veterinærlægemidler, der er omfattet af procedurerne i forordning (EF) nr. 726/2004«.

b) Stk. 1 ændres således:

i) Litra a) ændres således:

— Første og andet afsnit affattes således:

»Standardgebyret for en ansøgning om markedsføringstilladelse for et lægemiddel, der ledsages af et fuldstændigt dossier, andrager 116 000 EUR. Gebyret dækker en enkelt styrke af en lægemiddelform og en enkelt pakningsstørrelse.

Gebyret forhøjes med 11 600 EUR for hver enkelt supplerende styrke og/eller lægemiddelform, der forelægges samtidig med den første ansøgning. Gebyrforhøjelsen dækker en enkelt yderligere styrke og/eller lægemiddelform og en enkelt pakningsstørrelse.«

— Fjerde afsnit affattes således:

»For immunologiske veterinærmedicinske lægemidler nedsættes standardgebyret til 58 000 EUR, og hver enkelt yderligere styrke og/eller lægemiddelform og/eller pakningsstørrelse medfører en forhøjelse på 5 800 EUR.«

ii) Litra b) affattes således:

»b) Nedsat gebyr

Der opkræves et nedsat gebyr på 58 000 EUR for ansøgninger om markedsføringstilladelse i henhold til artikel 13, stk. 1 og 3, og artikel 13c i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/82/EF af 6. november 2001 om oprettelse af en fællesskabskodeks for veterinærlægemidler (*). Gebyret dækker en enkelt styrke af en lægemiddelform og en enkelt pakningsstørrelse.

For ansøgninger om markedsføringstilladelse i henhold til artikel 13, stk. 4, i direktiv 2001/82/EF opkræves et særligt nedsat gebyr på 98 000 EUR. Gebyret dækker en enkelt styrke af en lægemiddelform og en enkelt pakningsstørrelse.

De i første og andet afsnit omhandlede gebyrer forhøjes med 11 600 EUR for hver yderligere styrke eller lægemiddelform, der forelægges samtidig med den første ansøgning om markedsføringsstilladelse. Denne gebyrforhøjelse dækker en enkelt yderligere styrke eller lægemiddelform og en enkelt pakningsstørrelse.

De i første og andet afsnit omhandlede nedsatte gebyrer forhøjes med 5 800 EUR for hver yderligere pakningsstørrelse af samme styrke og lægemiddelform, der forelægges samtidig med den første ansøgning om markedsføringsstilladelse.

Hvis der er tale om immunologiske veterinærmedicinske lægemidler, udgør det nedsatte gebyr 29 000 EUR, idet hver yderligere styrke og/eller lægemiddelform og/eller pakningsstørrelse dog medfører en forhøjelse på 5 800 EUR.

Dette litra gælder uanset antallet af berørte dyrearter.

(*) EFT L 311 af 28.11.2001, s. 1. Senest ændret ved direktiv 2004/28/EF (EUT L 136 af 30.4.2004, s. 58).«

iii) Litra c) affattes således:

»c) Udvidelsesgebyr

Der opkræves et gebyr på 29 000 EUR for hver udvidelse af en allerede udstedt markedsføringsstilladelse som defineret i bilag II til Kommissionens forordning (EF) nr. 1085/2003.

For visse udvidelser opkræves der uanset første afsnit et nedsat gebyr på mellem 7 200 EUR og 21 700 EUR. Disse udvidelser fremgår af en

fortegnelse, som udarbejdes i henhold til artikel 11, stk. 2, i nærværende forordning.

Udvidelsesgebyret og det nedsatte udvidelsesgebyr forhøjes med 5 800 EUR for hver yderligere pakningsstørrelse, der forelægges samtidig med ansøgningen om udvidelse.«

c) Stk. 2 ændres således:

i) Litra a), første afsnit, affattes således:

»Der opkræves et kategori I-ændringsgebyr for en mindre ændring af en markedsføringsstilladelse som defineret i artikel 3, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1085/2003. For ændringer af kategori IA udgør gebyret 2 500 EUR. For ændringer af kategori IB udgør gebyret 5 800 EUR.«

ii) Litra b) affattes således:

»b) Kategori II-ændringsgebyr

Der opkræves et kategori II-ændringsgebyr på 34 800 EUR for en større ændring af en markedsføringsstilladelse som defineret i artikel 3, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1085/2003.

For visse ændringer opkræves der uanset første afsnit et nedsat kategori II-ændringsgebyr på mellem 8 700 EUR og 26 100 EUR. Disse ændringer fremgår af en fortegnelse, som udarbejdes i henhold til artikel 11, stk. 2, i nærværende forordning.

Gebyret for immunologiske veterinærmedicinske lægemidler er 5 800 EUR.

I tilfælde af identisk ændring dækker det i første, andet og tredje afsnit omhandlede gebyr alle godkendte styrker, lægemiddelformer og pakningsstørrelser.«

d) Stk. 4 ændres således:

i) Det eksisterende afsnit affattes således:

»Der opkræves et gebyr på 17 400 EUR for kontrol inden for eller uden for Fællesskabets område. For kontrol, der foretages uden for Fællesskabets område, faktureres desuden rejseomkostninger på grundlag af de faktiske omkostninger.«

ii) Følgende afsnit tilføjes:

»Uanset første afsnit opkræves der et nedsat kontrolgebyr for visse kontroller alt efter kontrollens omfang og art og ud fra de betingelser, der er fastlagt i henhold til artikel 11, stk. 2.«

e) Stk. 6 affattes således:

»6. Årligt gebyr

Der opkræves et årligt gebyr på 27 700 EUR for hver markedsføringstilladelse for et lægemiddel. Gebyret dækker alle godkendte pakningsstørrelser af et givet lægemiddel.

Uanset første afsnit opkræves der for visse typer lægemidler et nedsat årligt gebyr på mellem 6 900 EUR og 20 800 EUR. Disse lægemidler fremgår af en fortegnelse, som udarbejdes i henhold til artikel 11, stk. 2.«

5) Artikel 6 affattes således:

»Artikel 6

Veterinærmedicinske lægemidler, der er omfattet af procedurerne i direktiv 2001/82/EF

Behandlingsgebyr

Der opkræves et behandlingsgebyr på 34 800 EUR, når procedurerne i artikel 34, stk. 1, og artikel 35 i direktiv 2001/82/EF indledes af den, der ansøger om en markedsføringstilladelse, eller af indehaveren af en eksisterende markedsføringstilladelse.

Hvis mere end én ansøger eller indehaver er berørt af de i stk. 1 omhandlede procedurer, kan ansøgerne eller indehaverne samles under ét med henblik på betaling af kun et behandlingsgebyr. Hvis samme procedure berører mere end ti forskellige ansøgere eller indehavere, opkræves gebyret dog i form af ovennævnte behandlingsgebyr.«

6) Artikel 7 ændres således:

a) Overskriften affattes således:

»Fastsættelse af maksimalgrænseværdier for restkoncentrationer (MRL) for veterinærmedicinske lægemidler i overensstemmelse med procedurerne i forordning (EØF) nr. 2377/90 (*)«

(*) EFT L 224 af 18.8.1990, s. 1. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1518/2005 (EUT L 244 af 20.9.2005, s. 11).«

b) Stk. 1, andet afsnit, affattes således:

»Der opkræves et ekstra gebyr på 17 400 EUR for hver ansøgning om ændring af en eksisterende MRL, der indgår i et af bilagene til forordning (EØF) nr. 2377/90.«

c) Stk. 2 og nummereringen af stk. 1 udgår.

7) Artikel 8 affattes således:

»Artikel 8

Andre gebyrer

1. *Gebyr for videnskabelig rådgivning*

Der opkræves et gebyr for videnskabelig rådgivning, hvis der ansøges om videnskabelig rådgivning vedrørende gennemførelse af de forskellige prøver og forsøg til påvisning af lægemidlers kvalitet, sikkerhed og virkning.

For humanmedicinske lægemidler udgør gebyret 69 600 EUR.

For veterinærmedicinske lægemidler udgør gebyret 34 800 EUR.

For bestemte former for videnskabelig rådgivning vedrørende humanmedicinske lægemidler opkræves der uanset andet afsnit et nedsat gebyr for videnskabelig rådgivning på mellem 17 400 EUR og 52 000 EUR.

For bestemte former for videnskabelig rådgivning vedrørende veterinærmedicinske lægemidler opkræves der uanset tredje afsnit et nedsat gebyr for videnskabelig rådgivning på mellem 8 700 EUR og 26 100 EUR.

Den videnskabelige rådgivning, der er omhandlet i fjerde og femte afsnit, fremgår af en fortegnelse, som udarbejdes i henhold til artikel 11, stk. 2.

2. Gebyr for videnskabelige tjenester, der ikke er omfattet af artikel 3-7 eller af artikel 8, stk. 1

Der opkræves et gebyr for videnskabelige tjenester, når der ansøges om videnskabelig rådgivning eller videnskabelige udtalelser fra et videnskabeligt udvalg, som ikke er omfattet af artikel 3-7 eller af artikel 8, stk. 1. Dette indbefatter vurdering af traditionelle plantelægemidler, udtalelser om lægemidler, der anvendes med særlig udleveringstilladelse (»compassionate use«), høring vedrørende lægemidler, herunder blodderivater, der udgør en integrerende bestanddel af medicinsk udstyr, og vurdering af plasma master files og vaccine antigen master files.

For humanmedicinske lægemidler udgør gebyret 232 000 EUR.

For veterinærmedicinske lægemidler udgør gebyret 116 000 EUR.

Artikel 3 finder anvendelse på enhver videnskabelig udtalelse med henblik på at vurdere humanmedicinske lægemidler, der udelukkende er bestemt til markedsføring uden for Fællesskabet, jf. artikel 58 i forordning (EF) nr. 726/2004.

Uanset andet afsnit opkræves der et nedsat gebyr for videnskabelige tjenester på mellem 2 500 EUR og

200 000 EUR for visse videnskabelige udtalelser eller tjenester i forbindelse med humanmedicinske lægemidler.

Uanset tredje afsnit opkræves der et nedsat gebyr for videnskabelige tjenester på mellem 2 500 EUR og 100 000 EUR for visse videnskabelige udtalelser eller tjenester i forbindelse med veterinærmedicinske lægemidler.

De videnskabelige udtalelser eller tjenester, der er omhandlet i femte og sjette afsnit, fremgår af en fortegnelse, som udarbejdes i henhold til artikel 11, stk. 2.

3. Gebyr for administrative tjenester

Der opkræves et gebyr på mellem 100 EUR og 5 800 EUR for administrative tjenester, når der udstedes dokumenter eller certifikater, som ikke falder ind under en af de tjenester, der er omfattet af et andet gebyr i denne forordning, eller når en ansøgning afvises efter afslutningen af den administrative behandling af det pågældende dossier, eller når de oplysninger, der kræves i forbindelse med paralleldistribution, skal kontrolleres.

Der udarbejdes en fortegnelse over tjenesterne og gebyrerne i henhold til artikel 11, stk. 2.«

8) Artikel 9, stk. 2, erstattes af følgende:

»Der kan indrømmes hel eller delvis fritagelse for gebyrerne i denne forordning, navnlig for lægemidler til behandling af sjældne sygdomme eller sygdomme, der berører mindre udbredte dyrearter, eller for udvidelse af eksisterende maksimalgrænseværdier for restkoncentrationer til at omfatte yderligere dyrearter eller for lægemidler med særlig udleveringstilladelse (»compassionate use«).

De nærmere betingelser for hel eller delvis fritagelse fastsættes i henhold til artikel 11, stk. 2.

Det gebyr, der skal betales for en udtalelse om et lægemiddel med særlig udleveringstilladelse, fratrækkes det gebyr, der skal betales for en ansøgning om markedsføringstilladelse for det samme lægemiddel, når en sådan ansøgning indgives af den samme ansøger.«

9) Artikel 10 affattes således:

»Artikel 10

Forfaldsdato og udsættelse af betalingen

1. Gebyrerne forfalder på datoen for afslutningen af den administrative behandling af den pågældende ansøgning, medmindre andet er fastsat. De betales inden 45 dage efter, at ansøgeren har fået meddelelse om, at den administrative behandling er afsluttet. De betales i euro.

Det årlige gebyr forfalder den første årsdag og hver følgende årsdag for meddelelsen af afgørelsen om markedsføringstilladelse. Det betales inden 45 dage efter forfaldsdatoen. Det årlige gebyr vedrører det forløbne år.

Kontrolgebyret betales inden 45 dage efter den dag, hvor kontrollen blev gennemført.

2. Betalingen af gebyret for en ansøgning om markedsføringstilladelse for et lægemiddel, der skal anvendes i tilfælde af en pandemi, udsættes, indtil pandemien er behørigt erkendt, enten af WHO eller af Fællesskabet i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets beslutning nr. 2119/98/EF af 24. september 1998 om oprettelse af et net til epidemiologisk overvågning af og kontrol med overførbare sygdomme i Fællesskabet (*). Udsættelsen kan ikke overstige fem år.

3. Hvis et gebyr i henhold til denne forordning ikke betales til tiden, kan eksekutivdirektøren, uden at dette berører agenturets mulighed for at indlede retsforfølgning som omhandlet i artikel 71 i forordning (EF) nr. 726/2004, beslutte ikke at yde de tjenester, der anmodes om, eller at suspendere alle igangværende tjenester og procedurer, indtil gebyret er betalt, herunder renter som omhandlet i artikel 86 i Kommissionens forordning (EF, Euratom) nr. 2342/2002 af 23. december 2002 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 om finansforordningen vedrørende De Europæiske Fællesskabers almindelige budget (**).

(*) EFT L 268 af 3.10.1998, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1882/2003 (EUT L 284 af 31.10.2003, s. 1).

(**) EFT L 357 af 31.12.2002, s. 1. Ændret ved forordning (EF, Euratom) nr. 1261/2005 (EUT L 201 af 2.8.2005, s. 3).

10) Artikel 11, stk. 2, affattes således:

»2. Med forbehold af forordning (EF) nr. 726/2004 kan agenturets bestyrelse på forslag af eksekutivdirektøren og efter positiv udtalelse fra Kommissionen fastsætte de nødvendige bestemmelser til gennemførelse af denne forordning. Bestemmelserne gøres offentligt tilgængelige.«

11) Artikel 12 ændres således:

a) Stk. 2 affattes således:

»Ændringer af de gebyrstørrelser, der er fastsat i denne forordning, vedtages dog efter proceduren i artikel 87, stk. 2, i forordning (EF) nr. 726/2004 med undtagelse af den ajourføring, der er omhandlet i stk. 5 i nærværende artikel.«

b) Stk. 3 og 4 affattes således:

»Senest den 24. november 2010 forelægger Kommissionen Rådet en beretning om gennemførelsen; beretningen skal indeholde en analyse af behovet for at indarbejde en tvistbilæggelsesprocedure i denne forordning.

Enhver ajourføring af gebyrerne baseres på en evaluering af agenturets omkostninger og omkostningerne ved de tjenester, som medlemsstaterne udfører. Omkostningerne beregnes i overensstemmelse med generelt accepterede internationale omkostningsberegningssystemer, som vedtages i henhold til artikel 11, stk. 2.«

c) Følgende stykke tilføjes:

»Fra den 1. april hvert år gennemgår og ajourfører Kommissionen gebyrerne i overensstemmelse med inflationsraten som offentliggjort i Den Europæiske Unions Tidende.«

*Artikel 2***Overgangsperiode**

Denne forordning finder ikke anvendelse på gyldige ansøgninger, der ikke er færdigbehandlet pr. 20. november 2005.

*Artikel 3***Ikrafttræden**

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra den 20. november 2005.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 14. november 2005.

På Rådets vegne

T. JOWELL

Formand

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1906/2005**af 22. november 2005****om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 3223/94 af 21. december 1994 om gennemførelsesbestemmelser til importordningen for frugt og grøntsager ⁽¹⁾, særlig artikel 4, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I forordning (EF) nr. 3223/94 fastsættes som følge af gennemførelsen af resultaterne af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguay-runden kriterierne for Kommissionens fastsættelse af de faste værdier ved import fra tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i nævnte forordnings bilag.

- (2) Ved anvendelse af ovennævnte kriterier skal de faste importværdier fastsættes på de niveauer, der findes i bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De faste importværdier, der er omhandlet i artikel 4 i forordning (EF) nr. 3223/94, fastsættes som anført i tabellen i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 23. november 2005.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 22. november 2005.

På Kommissionens vegne
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter

⁽¹⁾ EFT L 337 af 24.12.1994, s. 66. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 386/2005 (EUT L 62 af 9.3.2005, s. 3).

BILAG

til Kommissionens forordning af 22. november 2005 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

(EUR/100 kg)

KN-kode	Tredjelandskode ⁽¹⁾	Fast importværdi
0702 00 00	052	56,5
	204	39,3
	999	47,9
0707 00 05	052	111,7
	204	41,3
	999	76,5
0709 90 70	052	110,5
	204	75,4
	999	93,0
0805 20 10	204	66,4
	624	63,3
	999	64,9
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	67,2
	624	95,2
	999	81,2
0805 50 10	052	64,3
	388	74,2
	999	69,3
0808 10 80	388	73,8
	400	109,6
	404	93,5
	512	132,0
	720	49,3
	800	141,8
	999	100,0
0808 20 50	052	95,1
	720	53,8
	999	74,5

⁽¹⁾ Den statistiske landefortegnelse, der er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 750/2005 (EUT L 126 af 19.5.2005, s. 12). Koden »999« repræsenterer »anden oprindelse«.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1907/2005**af 22. november 2005****om udstedelse af eksportlicenser efter ordning A3 for frugt og grøntsager (tomater, appelsiner, citroner, druer til spisebrug og æbler)**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2200/96 af 28. oktober 1996 om den fælles markedsordning for frugt og grøntsager ⁽¹⁾, særlig artikel 35, stk. 3, tredje afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Kommissionens forordning (EF) nr. 1756/2005 ⁽²⁾ har åbnet en licitation ved fastsættelse af de vejledende restitutionssatser og de vejledende mængder for eksportlicenser, der kan udstedes efter ordning A3.
- (2) På grundlag af de indgivne bud skal der fastsættes maksimumssatser for restitutionen og udstedelsesprocentsatser for de mængder, der vedrører de bud, der er indgivet til disse maksimumssatser.

- (3) For tomater, appelsiner, citroner, druer til spisebrug og æbler er den maksimumssats, der er nødvendig for tilde-
ling af licenser for den vejledende mængde inden for
rammerne af den mængde, der er afgivet bud for, ikke
over halvanden gang højere end den vejledende restitu-
tionssats —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

For tomater, appelsiner, citroner, druer til spisebrug og æbler er maksimumssatsen for restitutionen og udstedelsesprocentsatsen for den licitation, der blev åbnet ved forordning (EF) nr. 1756/2005, angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 23. november 2005.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 22. november 2005.

På Kommissionens vegne
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
*Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter*

⁽¹⁾ EFT L 297 af 21.11.1996, s. 1. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 47/2003 (EFT L 7 af 11.1.2003, s. 64).

⁽²⁾ EUT L 285 af 28.10.2005, s. 3.

BILAG

Udstedelse af eksportlicenser efter ordning A3 for frugt og grøntsager (tomater, appelsiner, citroner, druer til spisebrug og æbler)

Produkt	Maksimumssats for restitutionen (EUR/t netto)	Udstedelsesprocentsats for de mængder, der er ansøgt om til maksimumssatsen for restitutionen
Tomater	0	100 %
Appelsiner	53	100 %
Citroner	70	100 %
Druer til spisebrug	0	100 %
Æbler	45	100 %

II

(Retsakter, hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

RÅDET

RÅDETS AFGØRELSE

af 7. november 2005

om indgåelse af aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Albanien om tilbagetagelse af personer, der er bosiddende uden tilladelse

(2005/809/EF)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 63, stk. 3, litra b), sammenholdt med artikel 300, stk. 2, første afsnit, andet punktum, og artikel 300, stk. 3, første afsnit,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet ⁽¹⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Kommissionen har på vegne af Det Europæiske Fællesskab forhandlet en aftale på plads med Republikken Albanien om tilbagetagelse af personer, der er bosiddende uden tilladelse.

(2) Aftalen blev i overensstemmelse med afgørelse 2005/37/EF undertegnet den 14. april 2005 ⁽²⁾ på Det Europæiske Fællesskabs vegne med forbehold af en mulig indgåelse deraf på et senere tidspunkt.

(3) Aftalen bør godkendes.

(4) Ved aftalen nedsættes et blandet tilbagesendelsesudvalg, som kan træffe beslutninger med retsvirkning hvad angår visse spørgsmål af teknisk art. Det må derfor anses for mest hensigtsmæssigt at indføre en forenklet procedure til fastlæggelse af Fællesskabets holdning i sådanne spørgsmål.

(5) I medfør af artikel 3 i protokollen om Det Forenede Kongeriges og Irlands stilling, der er knyttet som bilag til traktaten om Den Europæiske Union og til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, har Det Forenede Kongerige meddelt, at det ønsker at deltage i vedtagelsen og anvendelsen af denne afgørelse.

(6) I medfør af artikel 1 og 2 i protokollen om Det Forenede Kongeriges og Irlands stilling, der er knyttet som bilag til traktaten om Den Europæiske Union og til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, deltager Irland ikke i vedtagelsen af denne afgørelse, som derfor ikke er bindende for og ikke finder anvendelse i Irland, jf. dog artikel 4 i nævnte protokol.

(7) I medfør af artikel 1 og 2 i protokollen om Danmarks stilling, der er knyttet som bilag til traktaten om Den Europæiske Union og til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, deltager Danmark ikke i vedtagelsen af denne afgørelse, som ikke er bindende for og ikke finder anvendelse i Danmark —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og regeringen for Republikken Albanien om tilbagetagelse af personer, der er bosiddende uden tilladelse og dertil knyttede erklæringer godkendes på Fællesskabets vegne ⁽³⁾.

⁽¹⁾ Endnu ikke offentliggjort i EUT.

⁽²⁾ EUT L 124 af 17.5.2005, s. 21.

⁽³⁾ Se EUT L 124 af 17.5.2005, s. 22 for aftalens tekst.

Artikel 2

Rådets formand afgiver den i artikel 22, stk. 2, i aftalen fastsatte meddelelse ⁽¹⁾

Artikel 3

Kommissionen repræsenterer med bistand af eksperter fra medlemsstaterne Fællesskabet i det blandede tilbagesendelsesudvalg, der nedsættes i henhold til artikel 18 i aftalen.

Artikel 4

Fællesskabets holdning i det blandede tilbagesendelsesudvalg vedrørende fastlæggelsen af dets procedureregler i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 18, stk. 5, i aftalen fastlægges af Kommissionen efter høring af et særligt udvalg, der udpeges af Rådet.

I forbindelse med alle andre afgørelser, der træffes af det blandede tilbagesendelsesudvalg, fastlægges Fællesskabets holdning af Rådet med kvalificeret flertal på forslag af Kommissionen.

Artikel 5

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, 7. november 2005.

På Rådets vegne

J. STRAW

Formand

⁽¹⁾ Datoen for tilbagetagelsesaftalens ikrafttrædelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende* af Rådets Generalsekretariat.

RÅDETS AFGØRELSE**af 14. november 2005****om beskikkelse af et fransk medlem af Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg**

(2005/810/EF, Euratom)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 259,

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Atomenergifællesskab, særlig artikel 167,

under henvisning til Rådets afgørelse 2002/758/EF, Euratom af 17. september 2002 om beskikkelse af medlemmerne af Det Økonomiske og Sociale Udvalg for perioden fra den 21. september 2002 til den 20. september 2006 ⁽¹⁾,

i betragtning af, at en plads som medlem af ovennævnte udvalg er blevet ledig efter Claude CAMBUS' fratræden, der blev meddelt Rådet den 25. juli 2005,

under henvisning til indstillingen fra den franske regering,

efter høring af Kommissionen —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Georges LIAROKAPIS beskikkes som medlem af Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg som efterfølger for Claude CAMBUS for den resterende del af dennes mandatperiode, dvs. indtil den 20. september 2006.

*Artikel 2*Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den har virkning fra dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den 14. november 2005.

På Rådets vegne

T. JOWELL

Formand

⁽¹⁾ EFT L 253 af 21.9.2002, s. 9.

RÅDETS AFGØRELSE**af 14. november 2005****om beskikkelse af et italiensk medlem af og en italiensk suppleant til Regionsudvalget**

(2005/811/EF)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 263,

under henvisning til indstillingen fra den italienske regering, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Rådet vedtog den 22. januar 2002 afgørelse 2002/60/EF om beskikkelse af medlemmerne af og suppleanterne til Regionsudvalget for perioden 26. januar 2002 til 25. januar 2006 ⁽¹⁾.
- (2) En plads som medlem af Regionsudvalget er blevet ledig, efter at mandatet for næstformanden for regionsregeringen, Luciano CAVERI, er udløbet, og en plads som suppleant til Regionsudvalget er blevet ledig, efter at Rosario CONDORELLI er trådt tilbage —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Følgende beskikkes til henholdsvis medlem af og suppleant til Regionsudvalget for den resterende del af mandatperioden, dvs. indtil den 25. januar 2006:

a) medlem:

Luciano CAVERI

Presidente della Regione autonoma Valle d'Aosta

b) suppleant:

Rosario CONDORELLI

Assessore Comunale del Comune di Sant'Agata Li Battiati (Catania).

*Artikel 2*Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den har virkning fra vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den 14. november 2005.

På Rådets vegne

T. JOWELL

Formand

⁽¹⁾ EFT L 24 af 26.1.2002, s. 38.

RÅDETS AFGØRELSE
af 14. november 2005
om beskikkelse af et spansk medlem af Regionsudvalget
(2005/812/EF)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 263,

under henvisning til indstilling fra den spanske regering, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Rådet vedtog den 22. januar 2002 afgørelse 2002/60/EF ⁽¹⁾ om beskikkelse af medlemmerne af og suppleanterne til Regionsudvalget for perioden 26. januar 2002 til 25. januar 2006.
- (2) Der er blevet en plads ledig som medlem af Regionsudvalget, efter at Manuel FRAGA IRIBARNE er trådt tilbage —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Som medlem af Regionsudvalget for den resterende del af mandatperioden, dvs. indtil den 25. januar 2006, beskikkes:

Emilio PÉREZ TOURIÑO

Presidente de la Xunta de Galicia

som efterfølger for Manuel FRAGA IRIBARNE.

Artikel 2

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den har virkning fra dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den 14. november 2005.

På Rådets vegne

T. JOWELL

Formand

⁽¹⁾ EFT L 24 af 26.1.2002, s. 38.

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 15. november 2005

om ændring af bilag I og II til beslutning 2002/308/EF om lister over zoner og akvakulturbrug, der er godkendt med hensyn til egtvedsyge (VHS) og/eller infektiøs hæmatopoietisk nekrose (IHN)

(meddelt under nummer K(2005) 4394)

(EØS-relevant tekst)

(2005/813/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 91/67/EØF af 28. januar 1991 om dyresundhedsmæssige betingelser for afsætning af akvakulturdyr og -produkter ⁽¹⁾, særlig artikel 5 og 6, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Ved Kommissionens beslutning 2002/308/EF ⁽²⁾ er der opstillet lister over godkendte zoner og godkendte akvakulturbrug i zoner, der ikke er godkendt med hensyn til visse fiske sygdomme.

(2) Italien har indsendt dokumentation, for at nogle zoner på italiensk område kan opnå status som zoner, der er godkendt med hensyn til egtvedsyge (VHS) og infektiøs hæmatopoietisk nekrose (IHN). Af dokumentationen fremgår det, at zonerne opfylder kravene i artikel 5 i direktiv 91/67/EØF. De kan derfor indrømmes status som godkendte zoner og bør føjes til listen over godkendte zoner.

(3) Finland har indsendt dokumentation, for at de dele af Finland, der ikke er omfattet af de særlige udryddelsesforanstaltninger, som er iværksat efter udbruddene af VHS i visse kystområder, kan opnå status som zoner,

der er godkendt med hensyn til VHS og IHN. Efter et møde mellem Kommissionens tjenestegrene og repræsentanter for Finland den 5. juli 2005 trak Finland anmodningen om anerkendelse af kystområderne som værende fri for VHS tilbage. Det fremgår af den fremlagte dokumentation, at hele Finlands område for så vidt angår IHN og det finske fastland for så vidt angår VHS opfylder kravene i artikel 5 i direktiv 91/67/EØF. Disse dele af Finland kan derfor indrømmes status som zoner, der er godkendt med hensyn til VHS og IHN, og bør føjes til listen over godkendte zoner.

(4) Eftersom nogle af afvandingsområderne i Finland har deres kilder i Rusland, bør Finland opretholde et højt overvågningsniveau i de pågældende afvandingsområder i overensstemmelse med det program, der blev godkendt ved Kommissionens beslutning 2003/634/EF ⁽³⁾, efter at områderne har opnået status som godkendte zoner.

(5) Østrig, Frankrig, Tyskland og Italien har indsendt dokumentation, for at nogle akvakulturbrug på deres område kan opnå status som akvakulturbrug, der er godkendt med hensyn til VHS og IHN i ikke-godkendte zoner. Af dokumentationen fremgår det, at akvakulturbrugene opfylder kravene i artikel 6 i direktiv 91/67/EØF. De kan derfor indrømmes status som godkendte akvakulturbrug i ikke-godkendte zoner og bør føjes til listen over godkendte akvakulturbrug.

(6) Italien har anmeldt fund af IHN på to akvakulturbrug, som tidligere blev anset for IHN-fri. Akvakulturbrugene er dog fortsat fri for VHS. De pågældende akvakulturbrug bør derfor ikke længere være opført i beslutning 2002/308/EF som værende fri for IHN.

⁽¹⁾ EFT L 46 af 19.2.1991, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 806/2003 (EUT L 122 af 16.5.2003, s. 1).

⁽²⁾ EFT L 106 af 23.4.2002, s. 28. Senest ændret ved beslutning 2005/475/EF (EUT L 176 af 8.7.2005, s. 30).

⁽³⁾ EUT L 220 af 3.9.2003, s. 8. Senest ændret ved beslutning 2005/770/EF (EUT L 291 af 5.11.2005, s. 33).

(7) Beslutning 2002/308/EF bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.

(8) Foranstaltningerne i denne beslutning er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Fødevarerækæden og Dyresundhed —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

I beslutning 2002/308/EF foretages følgende ændringer:

1) Bilag I erstattes af teksten i bilag I til nærværende beslutning.

2) Bilag II erstattes af teksten i bilag II til nærværende beslutning.

Artikel 2

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 15. november 2005.

På Kommissionens vegne

Markos KYPRIANOU

Medlem af Kommissionen

BILAG I

»BILAG I

ZONER, DER ER GODKENDT MED HENSYN TIL EGTVEDSYGE (VHS) OG INFEKTIØS HÆMATOPOIETISK NEKROSE (IHN)**1.A. ZONER ⁽¹⁾ I DANMARK, DER ER GODKENDT MED HENSYN TIL VHS**

— Hansted Å	— Slette Å
— Hovmølle Å	— Bredkær Bæk
— Grenå	— Vandløb til Kilen
— Treå	— Resenkær Å
— Alling Å	— Klostermølle Å
— Kastbjerg	— Hvidbjerg Å
— Villestrup Å	— Knidals Å
— Korup Å	— Spang Å
— Sæby Å	— Simested Å
— Elling Å	— Skals Å
— Uggerby Å	— Jordbro Å
— Lindborg Å	— Fåremølle Å
— Øster Å	— Flynder Å
— Hasseris Å	— Damhus Å
— Binderup Å	— Karup Å
— Vidkær Å	— Gudenåen
— Dybvad Å	— Halkær Å
— Bjørnsholm Å	— Storåen
— Trend Å	— Århus Å
— Lerkenfeld Å	— Bygholm Å
— Vester Å	— Grejs Å
— Lønnerup med tilløb	— Ørum Å

1.B. ZONER I DANMARK, DER ER GODKENDT MED HENSYN TIL IHN

— Danmark ⁽²⁾

2. ZONER I TYSKLAND, DER ER GODKENDT MED HENSYN TIL VHS OG IHN**2.1. BADEN-WÜRTTEMBERG ⁽³⁾**

- Isenburger Tal fra udspringet til udløbet på akvakulturbruget »Falkenstein«
- Eyach og dens bifloder fra udspringet til det første overløb nedstrøms i nærheden af byen Haigerloch
- Andelsbach og dens bifloder fra udspringet til turbinen nær byen Krauchenwies
- Lauchert og dens bifloder fra udspringet til forhindringen ved turbinen nær byen Sigmaringendorf
- Grosse Lauter og dens bifloder fra udspringet til forhindringen ved vandfaldet nær Lauterach

⁽¹⁾ Inkl. de dertil hørende afvandingsområder og kystområder.

⁽²⁾ Inkl. alle fastlands- og kystområder i landet.

⁽³⁾ Dele af afvandingsområder.

- Wolfegger Ach og dens bifloder fra udspringet til forhindringen ved vandfaldet nær Baienfurth
- Enz' afvandingsområde bestående af Grosse Enz, Kleine Enz og Eyach fra deres udspring til den ikke passerbare dæmning ved Neuenbürg centrum
- Erms fra udspringet til den ikke passerbare dæmning 200 m neden for akvakulturbedriften Strobel, Anlage Seeburg
- Obere Nagold fra udspringet til den ikke passerbare dæmning nær Neumühle.

3. ZONER I SPANIEN, DER ER GODKENDT MED HENSYN TIL VHS OG IHN

3.1. REGION: DEN SELVSTYRENDE REGION ASTURIEN

Fastlandszoner

- Alle afvandingsområder i Asturien

Kystzoner

- Hele Asturiens kyst.

3.2. REGION: DEN SELVSTYRENDE REGION GALICIEN

Fastlandszoner

- Galiciens afvandingsområder:
 - inklusive Eo-flodens afvandingsområde, Sil-flodens afvandingsområde fra dens udspring i provinsen León, Miño-flodens afvandingsområde fra dens udspring til Frieira-dæmningen og Limia-flodens afvandingsområde fra dens udspring til Das Conchas-dæmningen
 - eksklusive Tamega-flodens afvandingsområde.

Kystzoner

- Kystområdet i Galicien fra Eo-flodens udmunding (Isla Pancha) til Punta Picos (Miño-flodens udmunding).

3.3. REGION: DEN SELVSTYRENDE REGION ARAGONIEN

Fastlandszoner

- Afvandingsområdet for Ebro-floden fra udspringet til Mequinenza-dæmningen i den selvstyrende region Aragonien
- Isuela-floden fra dens udspring til Arguis-dæmningen
- Flúmen-floden fra dens udspring til Santa María de Belsue-dæmningen
- Guatizalema-floden fra dens udspring til Vadiello-dæmningen
- Cinca-floden fra dens udspring til Grado-dæmningen
- Esera-floden fra dens udspring til Barasona-dæmningen
- Noguera-Ribagorzana-floden fra dens udspring til Santa Ana-dæmningen
- Matarraña-floden fra dens udspring til Aguas de Pena-dæmningen
- Pena-floden fra dens udspring til Pena-dæmningen
- Guadalaviar-Turia-floden fra dens udspring til Generalísimo-dæmningen i provinsen Valencia
- Mijares-floden fra dens udspring til Arenós-dæmningen i provinsen Castellón.

De øvrige vandløb i den selvstyrende region Aragonien betragtes som stødpudezone.

3.4. REGION: DEN SELVSTYRENDE REGION NAVARRA

Fastlandszoner

- Afvandingsområdet for Ebro-floden fra udspringet til Mequinenza-dæmningen i den selvstyrende region Aragonien
- Bidasoa-floden fra dens udspring til dens udmunding
- Leizarán-floden fra dens udspring til Leizarán-dæmningen (Muga).

De øvrige vandløb i den selvstyrende region Navarra betragtes som stødpudezone.

3.5. REGION: DEN SELVSTYRENDE REGION CASTILA Y LEÓN

Fastlandszoner

- Afvandingsområdet for Ebro-floden fra udspringet til Mequinenza-dæmningen i den selvstyrende region Aragonien
- Duero-floden fra dens udspring til Aldeávila-dæmningen
- Sil-floden
- Tiétar-floden fra dens udspring til Rosarito-dæmningen
- Alberche-floden fra dens udspring til Burguillo-dæmningen.

De øvrige vandløb i den selvstyrende region Castilla y León betragtes som stødpudezone.

3.6. REGION: DEN SELVSTYRENDE REGION CANTABRIEN

Fastlandszoner

- Afvandingsområdet for Ebro-floden fra udspringet til Mequinenza-dæmningen i den selvstyrende region Aragonien
- Afvandingsområderne for følgende floder, fra deres udspring til deres udløb i havet:
 - Deva-floden
 - Nansa-floden
 - Saja-Besaya-floden
 - Pas-Pisueña-floden
 - Asón-floden
 - Agüera-floden.

Afvandingsområderne for floderne Gandarillas, Escudo, Miera og Campiazo betragtes som stødpudezoner.

Kystzoner

- Hele Cantabriens kyst fra Deva-flodens udløb til Ontón-bugten.

3.7. REGION: DEN SELVSTYRENDE REGION RIOJA

Fastlandszoner

Afvandingsområdet for Ebro-floden fra udspringet til Mequinenza-dæmningen i den selvstyrende region Aragonien.

3.8. REGION: DEN SELVSTYRENDE REGION CASTILLA-LA-MANCHA

Fastlandszoner

- Afvandingsområdet for Tajo-floden fra udspringet til Estremera-dæmningen.
- Afvandingsområdet for Tajuña-floden fra udspringet til La Tajera-dæmningen.
- Afvandingsområdet for Júcar-floden fra udspringet til La Toba-dæmningen.
- Afvandingsområdet for Cabriel-floden fra udspringet til Bujoso-dæmningen.

4.A. ZONER I FRANKRIG, DER ER GODKENDT MED HENSYN TIL VHS OG IHN

4.A.1. ADOUR-GARONNE

Afvandingsområder

- Charente-bækkenet
- Seudre-bækkenet
- Gironde-mundingens kystflodbækkener (departementet Charente-Maritime)
- Afvandingsområderne for Nive og Nivelles (departementet Pyrénées-Atlantiques)
- Forges-bækkenet (departementet Landes)
- Afvandingsområdet for Dronne (departementet Dordogne) fra udspringet til Eglisottes-dæmningen i Monfourat
- Afvandingsområdet for Beauronne (departementet Dordogne) fra udspringet til Faye-dæmningen
- Afvandingsområdet for Valouse (departementet Dordogne) fra udspringet til Etang des Roches Noires-dæmningen
- Afvandingsområdet for Paillasse (departementet Gironde) fra udspringet til Grand Forge-dæmningen
- Afvandingsområdet for Ciron (departementerne Lot-et-Garonne og Gironde) fra udspringet til Moulin de Castaing-dæmningen
- Afvandingsområdet for Petite Leyre (departementet Landes) fra udspringet til Pont de l'Espine-dæmningen i Argelouse
- Afvandingsområdet for Pave (departementet Landes) fra udspringet til Pave-dæmningen
- Afvandingsområdet for Escource (departementet Landes) fra udspringet til Moulin de Barbe-dæmningen
- Afvandingsområdet for Geloux (departementet Landes) fra udspringet til D38-dæmningen i Saint Martin d'Oney
- Afvandingsområdet for Estrigon (departementet Landes) fra udspringet til Campet et Lamolère-dæmningen
- Afvandingsområdet for Estampon (departementet Landes) fra udspringet til Ancienne Minoterie-dæmningen i Roquefort
- Afvandingsområdet for Gélise (departementerne Landes og Lot-et-Garonne) fra udspringet til dæmningen neden for det sted, hvor Gélise og Osse mødes
- Afvandingsområdet for Magescq (departementet Landes) fra udspringet til udmundingen
- Afvandingsområdet for Luys (departementet Pyrénées-Atlantiques) fra udspringet til Moulin d'Oro-dæmningen
- Afvandingsområdet for Neez (departementet Pyrénées-Atlantiques) fra udspringet til Jurançon-dæmningen
- Afvandingsområdet for Beez (departementet Pyrénées-Atlantiques) fra udspringet til Nay-dæmningen
- Afvandingsområdet for Gave de Cauterets (departementet Hautes-Pyrénées) fra udspringet til Calypso-dæmningen ved kraftværket i Soulom.

Kystområder

- Hele Atlanterhavskysten mellem det nordligste punkt i departementet Vendée og det sydligste punkt i departementet Charente-Maritime.

4.A.2. LOIRE-BRETAGNE

Fastlandszoner

- Alle afvandingsområder i regionen Bretagne med undtagelse af følgende afvandingsområder:
 - Vilaine
 - den nedre del af afvandingsområdet for Elorn
- Sèvre Niortaise-bækkenet
- Lay-bækkenet
- Følgende afvandingsområder i Vienne-bækkenet:
 - Afvandingsområdet for Vienne-floden fra udspringet til Châtellerault-dæmningen i departementet Vienne
 - Afvandingsområdet for Gartempe-floden fra udspringet til Saint Pierre de Maillé-dæmningen (med gitter) i departementet Vienne
 - Afvandingsområdet for Creuse-floden fra udspringet til Bénavent-dæmningen i departementet Indre
 - Afvandingsområdet for Suin-floden fra udspringet til Douadic-dæmningen i departementet Indre
 - Afvandingsområdet for Claise-floden fra udspringet til Bossay-sur-Claise-dæmningen i departementet Indre-et-Loire
 - Afvandingsområdet for Velleches-bækken og trois Moulins-bækken fra udspringet til trois Moulins-dæmningen i departementet Vienne
 - Atlanterhavskystens flodbækkener i departementet Vendée.

Kystområder

- Hele Bretagnes kyst med undtagelse af følgende dele af kysten:
 - Rade de Brest
 - Anse de Camaret
 - Kystzonen mellem Trévignon-odden og Laita-flodens udmunding
 - Kystzonen mellem Tohon-flodens udmunding og departementets grænse.

4.A.3. SEINE-NORMANDIE

Fastlandszoner

- Sélune-bækkenet.

4.A.4. AQUITAINE

Afvandingsområder

- Afvandingsområdet for Vignac-floden fra udspringet til Forge-dæmningen
- Afvandingsområdet for Gouaneyre-floden fra udspringet til Maillières-dæmningen.
- Afvandingsområdet for Susselgue-floden fra udspringet til Susselgue-dæmningen
- Afvandingsområdet for Luzou-floden fra udspringet til dæmningen ved akvakulturbruget »Laluque«
- Afvandingsområdet for Gouadas-floden fra udspringet til dæmningen ved »l'Étang de la Glacière à Saint-Vincent-de-Paul«
- Afvandingsområdet for Bayse-floden fra udspringet til dæmningen ved »Moulin de Lartia et de Manobre«
- Afvandingsområdet for Rancez-floden fra udspringet til Rancez-dæmningen

- Afvandingsområdet for Eyre-floden fra udspringet til Arcachon-flodmundingen
- Afvandingsområdet for Onesse-floden fra udspringet til Courant de Contis-flodmundingen.

4.A.5. MIDI-PYRÉNÉES

Afvandingsområder

- Afvandingsområdet for Cernon-floden fra udspringet til dæmningen ved Saint George de Luzençon
- Afvandingsområdet for Dourdou-floden fra Dourdou-flodens og Grauzon-flodens udspring til den ikke passerbare dæmning ved Vabres-l'Abbaye.

4.A.6. L'AIN

- Fastslandszonen i forbindelse med Étangs de la Dombes.

4.B. ZONER I FRANKRIG, DER ER GODKENDT MED HENSYN TIL VHS

4.B.1. LOIRE-BRETAGNE

Fastlandszoner

- Den del af Loire-bækkenet, der udgøres af opstrømsdelen af Huisne-flodens afvandingsområde fra udspringet til Ferté-Bernard-dæmningen.

4.C. ZONER I FRANKRIG, DER ER GODKENDT MED HENSYN TIL IHN

4.C.1. LOIRE-BRETAGNE

Fastlandszoner

- Følgende afvandingsområder i Vienne-bækkenet:
 - Afvandingsområdet for Anglin fra udspringet til dæmningerne:
 - EDF) Châtellerault ved Vienne-floden i departementet Vienne
 - Saint Pierre de Maillé ved Gartempe-floden i departementet Vienne
 - Bénavent ved Creuse-floden i departementet Indre
 - Douadic ved Suin-floden i departementet Indre
 - Bossay-sur-Claise ved Claise-floden i departementet Indre-et-Loire.

5.A. ZONER I IRLAND, DER ER GODKENDT MED HENSYN TIL VHS

- Irland⁽⁴⁾, undtagen Cape Clear Island.

5.B. ZONER I IRLAND, DER ER GODKENDT MED HENSYN TIL IHN

- Irland⁽⁵⁾

⁽⁴⁾ Inkl. alle fastlands- og kystområder i landet.

⁽⁵⁾ Inkl. de dertil hørende afvandingsområder og kystområder.

6.A. ZONER I ITALIEN, DER ER GODKENDT MED HENSYN TIL VHS OG IHN**6.A.1. REGIONEN TRENTINO-ALTO-ADIGE, DEN SELVSTYRENDE PROVINS TRENTO****Fastlandszoner**

- Zona Val di Fiemme, Fassa e Cembra: Avisio-flodens afvandingsområde fra udspringet til den kunstige dæmning ved Serra San Giorgio i kommunen Giovo
- Zona Valle della Sorna: Sorna-flodens afvandingsområde fra udspringet til den kunstige dæmning, som udgøres af vandkraftværket i Chizzola (Ala), der ligger oven for Adige-floden
- Zona Torrente Adanà: Adanà-flodens afvandingsområde fra udspringet til den række kunstige dæmninger, der findes neden for akvakulturbruget "Armani Cornelio-Lardaro"
- Zona Rio Manes: Område, hvor der sker opsamling af Manes-flodens vand frem til et vandfald, der er beliggende 200 m neden for akvakulturbruget »Troticoltura Giovanelli« i La Zinquantina
- Zona Val di Ledro: Massangla-flodens og Ponale-flodens afvandingsområder fra deres udspring til vandkraftværket ved »Centrale« i kommunen Molina di Ledro
- Zona Valsugana: Brenta-flodens afvandingsområde fra udspringet til Marzotto-dæmningen ved Mantincelli i kommunen Grigno
- Zona Val del Fersina: Fersina-flodens afvandingsområde fra udspringet til Ponte Alto-vandfaldet.

6.A.2. REGIONEN LOMBARDIET, PROVINSEN BRESCIA**Fastlandszoner**

- Zona Ogliolo: Ogliolo-bækkens afvandingsområde fra udspringet til vandfaldet, der ligger neden for akvakulturbruget »Adamello«, hvor Ogliolo-bækken løber sammen med Ogliolo-floden
- Zona Fiume Caffaro: Caffaro-vandløbets afvandingsområde fra udspringet til den kunstige dæmning 1 km neden for akvakulturbruget
- Zona Val Brembana: Brembo-flodens afvandingsområde fra udspringet til den ikke passerbare dæmning i kommunen Ponte S. Pietro.

6.A.3. REGIONEN UMBRIEN**Fastlandszoner**

- Fosso di Terria: Terria-flodens afvandingsområde fra udspringet til dæmningen neden for akvakulturbruget »Ditta Mountain Fish«, hvor Terria-floden løber sammen med Nera-floden.

6.A.4. REGIONEN VENETO**Fastlandszoner**

- Zona Belluno: Ardo-vandløbets afvandingsområde i provinsen Belluno fra udspringet til nedstrømsdæmningen (før det sted, hvor Ardo-vandløbet løber ud i Piave-floden) ved akvakulturbruget Centro Sperimentale di Acquacoltura, Valli di Bolzano Bellunese, Belluno.

6.A.5. REGIONEN TOSCANA**Fastlandszoner**

- Zona Valle del fiume Serchio: Serchio-flodens afvandingsområde fra udspringet til Piaggione-dæmningen
- Bacino del torrente Lucido: Lucido-flodens afvandingsområde fra udspringet til dæmningen ved Ponte del Bertoli

- Bacino del torrente Osca: Osca-flodens afvandingsområde fra udspringet til dæmningen neden for akvakulturbruget »Il Giardino«.

6.A.6. REGIONEN PIEMONTE

Fastlandszoner

- Sorgenti della Gerbola: Afvandingsområdet for Grana-floden fra Cavo C's og Canale del Molino della Gerbalas udspring til dæmningen neden for akvakulturbruget »Azienda Agricola Canali Cavour S.S.«
- Bacino del Besante: Besante-flodens afvandingsområde fra udspringet til dæmningen 500 m neden for akvakulturbruget »Pastorino Giovanni«
- Valle di Duggia: Duggia-floden fra udspringet til dæmningen 100 m oven for det sted, hvor broen på vejen mellem Varallo og Locarno krydser floden
- Zona del Rio Valdigoja: Valdigoja-bækken fra udspringet til det sted, hvor bækken løber ud i Duggia-floden oven for dæmningen i den godkendte zone »Valle di Duggia«
- Zona Sorgente dei Paschi: Pesio-flodens afvandingsområde fra udspringet til den kunstige dæmning neden for akvakulturbruget »Azienda dei Paschi«
- Zona Stura Valgrande: Stura Valgrande-flodens afvandingsområde fra udspringet til den kunstige dæmning neden for akvakulturbruget »Troticoltura delle Sorgenti«.

6.A.7. REGIONEN EMILIA-ROMAGNA

Fastlandszoner

- Bacino Fontanacce-Valdarno: Afvandingsområdet for floderne Fontanacce og Valdarno fra deres udspring til den kunstige dæmning 100 m neden for akvakulturbruget »S.V.A. s.r.l. fish farm«.

6.B. ZONER I ITALIEN, DER ER GODKENDT MED HENSYN TIL VHS

6.B.1. REGIONEN TRENINO-ALTO-ADIGE, DEN SELVSTYRENDE PROVINS TRENTO

Fastlandszoner

- Zona Valle dei Laghi: Afvandingsområdet for San Massenza-søen, Toblino-søen og Cavedine-søen indtil dæmningen nedstrøms i den sydlige del af Cavedine-søen ved vandkraftværket, der er beliggende i Torbole kommune.

6.C. ZONER I ITALIEN, DER ER GODKENDT MED HENSYN TIL IHN

6.C.1. REGIONEN UMBRIEN, PROVINSEN PERUGIA

- Zona Lago Trasimeno: Trasimeno-søen.

6.C.2. REGIONEN TRENINO-ALTO-ADIGE, DEN SELVSTYRENDE PROVINS TRENTO

- Zona Val Rendena: Sarca-flodens afvandingsområde fra udspringet til Oltresarca-dæmningen i kommunen Villa Rendena.

7.A. ZONER I SVERIGE, DER ER GODKENDT MED HENSYN TIL VHS

- Sverige ⁽⁶⁾:
 - undtagen det område på Vestkysten, der ligger inden for en halvcirkel med en radius på 20 km omkring akvakulturbruget på Björkö, og Göta-elvens og Säve-åens udmundinger og afvandingsområder op til den første vandringsbarriere (ved henholdsvis Trollhättan og Aspen-søens tilløb).

⁽⁶⁾ Inkl. alle fastlands- og kystområder i landet.

7.B. ZONER I SVERIGE, DER ER GODKENDT MED HENSYN TIL IHN

— Sverige ⁽⁷⁾.

8. ZONER I DET FORENEDE KONGERIGE, PÅ KANALØERNE OG ØEN MAN, DER ER GODKENDT MED HENSYN TIL VHS OG IHN

— Storbritannien ⁽⁷⁾

— Nordirland ⁽⁷⁾

— Guernsey ⁽⁷⁾

— Øen Man ⁽⁷⁾.

9.A. ZONER I FINLAND, DER ER GODKENDT MED HENSYN TIL VHS

— Finland ⁽⁸⁾.

9.B. ZONER I FINLAND, DER ER GODKENDT MED HENSYN TIL IHN

— Finland ⁽⁹⁾.

—

⁽⁷⁾ Ibidem.

⁽⁸⁾ Alle Finlands fastlandsområder.

⁽⁹⁾ Inkl. alle fastlands- og kystområder i landet.»

BILAG II

»BILAG II

AKVAKULTURBRUG, DER ER GODKENDT MED HENSYN TIL EGTVEDSYGE (VHS) OG INFEKTIØS HÆMATOPOIETISK NEKROSE (IHN)**1. AKVAKULTURBRUG I BELGIEN, DER ER GODKENDT MED HENSYN TIL VHS OG IHN**

1.	La Fontaine aux truites	B-6769 Géroville
----	-------------------------	------------------

2. AKVAKULTURBRUG I DANMARK, DER ER GODKENDT MED HENSYN TIL VHS OG IHN

1.	Vork Dambrug	DK-6040 Egtved
2.	Egebæk Dambrug	DK-6880 Tarm
3.	Bækkelund Dambrug	DK-6950 Ringkøbing
4.	Borups Geddeopdræt	DK-6950 Ringkøbing
5.	Bornholms Lakseklækkeri	DK-3730 Nexø
6.	Langes Dambrug	DK-6940 Lem St.
7.	Brænderigaardens Dambrug	DK-6971 Spjald
8.	Siglund Fiskeopdræt	DK-4780 Stege
9.	Ravning Fiskeri	DK-7182 Bredsten
10.	Ravnkær Dambrug	DK-7182 Bredsten
11.	Hulsig Dambrug	DK-7183 Randbøl
12.	Ligård Fiskeri	DK-7183 Randbøl
13.	Grønbjerglund Dambrug	DK-7183 Randbøl
14.	Danish Aquaculture	DK-6040 Egtved

3.A. AKVAKULTURBRUG I TYSKLAND, DER ER GODKENDT MED HENSYN TIL VHS OG IHN**3.A.1. NIEDERSACHSEN**

1.	Jochen Moeller	Fischzucht Harkenbleck D-30966 Hemmingen-Harkenbleck
2.	Versuchsgut Rellehausen der Universität Göttingen	(kun klækkeri) D-37586 Dassel
3.	Dr. R. Rosengarten	Forellenzucht Sieben Quellen D-49124 Georgsmarienhütte
4.	Klaus Kröger	Fischzucht Klaus Kröger D-21256 Handeloh Wörme
5.	Ingeborg Riggert-Schlumbohm	Forellenzucht W. Riggert D-29465 Schnega
6.	Volker Buchtmann	Fischzucht Nordbach D-21441 Garstedt

7.	Sven Kramer	Forellenzucht Kaierde D-31073 Delligsen
8.	Hans-Peter Klusak	Fischzucht Grönegau D-49328 Melle
9.	F. Feuerhake	Forellenzucht Rheden D-31039 Rheden
10.	Horst Pöpke	Fischzucht Pöpke Hauptstraße 14 D-21745 Hemmoor

3.A.2. THÜRINGEN

1.	Firma Tautenhahn	D-98646 Troststadt
2.	Fischzucht Salza GmbH	D-99734 Nordhausen-Salza
3.	Fischzucht Kindelbrück GmbH	D-99638 Kindelbrück
4.	Reinhardt Strecker	Forellenzucht Orgelmühle D-37351 Dingelstadt

3.A.3. BADEN-WÜRTTEMBERG

1.	Heiner Feldmann	Riedlingen/Neufra D-88630 Pfullendorf
2.	Walter Dietmayer	Forellenzucht Walter Dietmayer Hettingen D-72501 Gammertingen
3.	Heiner Feldmann	Bad Waldsee D-88630 Pfullendorf
4.	Heiner Feldmann	Bergatreute D-88630 Pfullendorf
5.	Oliver Fricke	Anlage Wuchzenhofen Boschenmühle D-87764 Mariasteinbach-Legau 13 ¹ / ₂
6.	Peter Schmaus	Fischzucht Schmaus Steintal D-88410 Steintal/Hauerz
7.	Josef Schnetz	Fenkenmühle D-88263 Horgenzell
8.	FalkoSteinhart	Quellwasseranlage Steinhart Hettingen D-72513 Hettingen
9.	Hugo Strobel	Quellwasseranlage Otterswang Sägmühle D-72505 Hausen am Andelsbach
10.	Reinhard Lenz	Forsthaus Gaimühle D-64759 Sensbachtal
11.	Stephan Hofer	Sulzbach D-78727 Aisteig/Oberndorf
12.	Stephan Hofer	Oberer Lautenbach D-78727 Aisteig/Oberndorf

13.	Stephan Hofer	Unterer Lautenbach D-78727 Aisteig/Oberndorf
14.	Stephan Hofer	Schelklingen D-78727 Aistaig/Oberndorf
15.	Stephan Schuppert	Brutanlage: Obere Fischzucht Mastanlage: Untere Fischzucht D-88454 Unteressendorf
16.	Anton Jung	Brunnentobel D-88299 Leutkirch/Hebrachhofen
17.	Peter Störk	Wagenhausen D-88348 Saulgau
18.	Erwin Steinhart	Geislingen/St. D-73312 Geislingen/St.
19.	Joachim Schindler	Forellenzucht Lohmühle D-72275 Alpirsbach
20.	Georg Sohnus	Forellenzucht Sohnus D-72160 Horb-Diessen
21.	Claus Lehr	Forellenzucht Reinerzau D-72275 Alpirsbach-Reinerzau
22.	Hugo Hager	Bruthausanlage D-88639 Walbertsweiler
23.	Hugo Hager	Waldanlage D-88639 Walbertsweiler
24.	Gumpper und Stoll GmbH	Forellenhof Rössle Honau D-72805 Liechtenstein
25.	Hans Schmutz	Brutanlage 1, Brutanlage 2, Brut- und Setzlingsanlage 3 (Hausanlage) D-89155 Erbach
26.	Wilhelm Drafehn	Obersimonswald D-77960 Seelbach
27.	Wilhelm Drafehn	Brutanlage Seelbach D-77960 Seelbach
28.	Franz Schwarz	Oberharmersbach D-77784 Oberharmersbach
29.	Meinrad Nuber	Langenenslingen D-88515 Langenenslingen
30.	Walter Dietmayer	Höhmühle D-88353 Kisslegg
31.	Fischbrutanstalt des Landes Baden-Württemberg	Argenweg 50 D-88085 Langenargen Anlage Osterhofen
32.	Kreissportfischereiverein Biberach	Warthausen D-88400 Biberach
33.	Hans Schmutz	Gossenzugen D-89155 Erbach
34.	Reinhard Rösch	Haigerach D-77723 Gengenbach
35.	RainerTress	Unterlauchringen D-79787 Unterlauchringen

36.	Andreas Tröndle	Tiefenstein D-79774 Albbruck
37.	Andreas Tröndle	Unteralpfen D-79774 Unteralpfen
38.	Stephan Hofer	Schenkenbach D-78727 Aisteig/Oberndorf
39.	Heiner Feldmann	Bainders D-88630 Pfullendorf
40.	Andreas Zordel	Fischzucht Im Gänsebrunnen D-75305 Neuenbürg
41.	Thomas Fischböck	Forellenzucht am Kocherursprung D-73447 Oberkochen
42.	Reinhold Bihler	Dorfstraße 22 D-88430 Rot a. d. Rot Haslach Anlage: Einöde
43.	Josef Dürr	Forellenzucht Igersheim D-97980 Bad Mergentheim
44.	Andreas Zordel	Anlage Berneck D-72297 Seewald
45.	Fischzucht Anton Jung	Anlage Rohrsee D-88353 Kisslegg
46.	Staatliches Forstamt Ravensburg	Anlage Karsee D-88239 Wangen i. A.
47.	Simon Phillipson	Anlage Weissenbronnen D-88364 Wolfegg
48.	Hans Kläiber	Anlage Bad Wildbad D-75337 Enzklösterle
49.	Josef Hönig	Forellenzucht Hönig D-76646 Bruchsal-Heidelsheim
50.	Werner Baur	Blitzenreute D-88273 Fronreute-Blitzenreute
51.	Gerhard Weihmann	Mägerkingen D-72574 Bad Urach-Seeburg
52.	Hubert Belsler GBR	Dettingen D-72401 Haigerloch-Gruol
53.	Staatliche Forstämter Ravensburg und Wangen	Altdorfer Wald D-88214 Ravensburg
54.	Anton Jung	Bunkhoferweiher, Schanzwiesweiher und Häcklerweiher D-88353 Kisslegg
55.	Hildegart Litke	Holzweiher D-88480 Achstetten
56.	Werner Wägele	Ellerazhofer Weiher D-88319 Aitrach
57.	Ernst Graf	Hatzenweiler Osterbergstr. 8 D-88239 Wangen-Hatzenweiler
58.	Fischbrutanstalt des Landes Baden-Württemberg	Argenweg 50 D-88085 Langenargen Anlage Obereisenbach

59.	Forellenzucht Kunzmann	Heinz Kunzmann Unterer Steinweg 64 D-75438 Knittlingen
60.	Meinrad Nuber	Ochsenhausen Obere Wiesen 1 D-88416 Ochsenhausen
61.	Bezirksfischereiverein Nagoldtal e.V.	Kentheim Lange Steige 34 D-75365 Calw
62.	Bernd und Volker Fähnrich	Neumühle D-88260 Ratzenried-Argenbühl
63.	Klaiber »An der Tierwiese«	Hans Klaiber Rathausweg 7 D-75377 Enzklösterle
64.	Parey, Bittigkoffer — Unterreichenbach	Klaus Parey, Mörikeweg 17 D-75331 Engelsbran 2
65.	Farm Sauter Anlage Pfügelberg	Gerhard Sauter D-88239 Wangen-Pfügelberg 6
66.	Krattenmacher Anlage Osterhofen	Krattenmacher, Hittelhofen Gasthaus D-88339 Bad Waldsee
67.	Fähnrich Anlage Argenmühle D-88260 Ratzenried-Argenmühle	Bernd und Volker Fähnrich Von RütisträÙe D-88339 Bad Waldsee
68.	Gumpper und Stoll Anlage Unterhausen	Gumpper und Stoll GmbH und Co. KG Heerstr. 20 D-72805 Lichtenstein-Honau
69.	Durach Anlage Altann	Antonie Durach Panoramastr. 23 D-88346 Wolfegg-Altann
70.	Städler Anlage Raunsmühle	Paul Städler Raunsmühle D-88499 Riedlingen-Pfummern
71.	König Anlage Erisdorf	Sigfried König Helfenstr. 2/1 D-88499 Riedlingen-Neufra
72.	Forellenzucht Drafeh Anlage Wittelbach	Wilhelm Drafeh Schuttertalsstraße 1 D-77960 Seelbach-Wittelbach
73.	Wirth Anlage Dengelshofen	Günther Wirth D-88316 Isny-Dengelshofen 219
74.	Krämer, Bad Teinach	Sascha Krämer Poststr. 11 D-75385 Bad Teinach-Zavelstein
75.	Muffler Anlage Eigeltingen	Emil Muffler Brielholzer Hof D-78253 Eigeltingen
76.	Karpfenteichwirtschaft Mönchsroth	Karl Uhl Fischzucht D-91614 Mönchsroth
77.	Krattenmacher Anlage Dietmans	Krattenmacher, Hittelhofen Gasthaus D-88339 Bad Waldsee

78.	Bruthaus Fischzucht Anselm-Schneider	Dagmar Anselm-Schneider Grabenköpfel 1 D-77743 Neuried
79.	Matthias Grassmann	Fischzucht Grassmann Königsbach-Stein

3.A.4. NORDRHEIN-WESTFALEN

1.	Wolfgang Lindhorst-Emme	Hirschquelle D-33758 Schloss Holte-Stukenbrock
2.	Wolfgang Lindhorst-Emme	Am Oelbach D-33758 Schloss Holte-Stukenbrock
3.	Hugo Rameil und Söhne	Sauerländer Forellenzucht D-57368 Lennestadt-Gleierbrück
4.	Peter Horres	Ovenhausen, Jätzer Mühle D-37671 Höxter
5.	Wolfgang Middendorf	Fischzuchtbetrieb Middendorf D-46348 Raesfeld
6.	Michael und Guido Kamp	Lambacher Forellenzucht und Räucherei Lambachtalstr. 58 D-51766 Engelskirchen-Oesinghausen
7.	Thomas Rameil	Broodhouse Am Gensenberg Saalhauser Str. 8 D-57368 Lennestadt

3.A.5. BAYERN

1.	Gerstner Peter	(Forellenzuchtbetrieb Juraquell) Wellheim D-97332 Volkach
2.	Werner Ruf	Fischzucht Wildbad D-86925 Fuchstal-Leeder
3.	Rogg	Fisch Rogg D-87751 Heimertingen
4.	Fischzucht Graf Anlage D-87737 Reichau	Fischzucht Graf GbR Engishausen 64 D-87743 Egg an der Günz
5.	Fischzucht Graf Anlage D-87727 Klosterbeuren	Fischzucht Graf GbR Engishausen 64 D-87743 Egg an der Günz
6.	Fischzucht Graf Anlage D-87743 Egg an der Günz	Fischzucht Graf GbR Engishausen 64 D-87743 Egg an der Günz
7.	Anlage Am Großen Dürrmaul D-95671 Bärnau	Andreas Rösch Am großen Dürrmaul 2 D-95671 Bärnau
8.	Andreas Hofer Anlage D-84524 Mitterhausen	Andreas Hofer Vils 6 D-84149 Velden
9.	Fischzucht Graf Anlage D-87743 Engishausen I	Fischzucht Graf GbR Engishausen 64 D-87743 Egg an der Günz

10.	Fischzucht Graf Anlage D-87743 Engishausen II	Fischzucht Graf GbR Engishausen 64 D-87743 Egg an der Günz
-----	--	--

3.A.6. SACHSEN

1.	Anglerverband Südsachsen »Mulde/Elster« e.V.	Forellenanlage Schlettau D-09487 Schlettau
2.	H. und G. Ermisch GbR	Forellen- und Lachszucht D-01844 Langburkersdorf
3.	Teichwirtschaft Weissig	Helga Bräuer Am Teichhaus 1 D-01920 Ossling OT Weissig
4.	Teichwirtschaft Zeisholz	Hagen Haedicke Grüner Weg 39 D-01936 Schwepnitz OT Grüngräbchen

3.A.7. HESSEN

1.	Hermann Rameil	Fischzuchtbetriebe Hermann Rameil D-34311 Naumburg OT Altendorf
----	----------------	--

3.A.8. SLESVIG-HOLSTEN

1.	Hubert Mertin	Forellenzucht Mertin Mühlenweg 6 D-24247 Roderbek
----	---------------	---

3.B. **AKVAKULTURBRUG I TYSKLAND, DER ER GODKENDT MED HENSYN TIL IHN**

3.B.1. THÜRINGEN

1.	Thüringer Forstamt Leinefelde	Fischzucht Worbis D-37327 Leinefelde
----	-------------------------------	---

4. **AKVAKULTURBRUG I SPANIEN, DER ER GODKENDT MED HENSYN TIL VHS OG IHN**

4.1. REGION: DEN SELVSTYRENDE REGION ARAGONIEN

1.	Truchas del Prado	beliggende i Alcalá de Ebro i provinsen Zaragoza (Aragonien)
----	-------------------	--

4.2. REGION: DEN SELVSTYRENDE REGION ANDALUSIEN

1.	Piscifactoria de Riodulce	D. Julio Domezain Fran. »Piscifactoria de Sierra Nevada S.L.« Camino de la Piscifactoria nº 2. Loja, Granada. E-18313
----	---------------------------	---

2.	Piscifactoria de Manzanil	D. Julio Domezain Fran. »Piscifactoria de Sierra Nevada S.L.« Camino de la Piscifactoria nº 2. Loja, Granada. E-18313
----	---------------------------	---

4.3. REGION: DEN SELVSTYRENDE REGION CASTILLA-LA-MANCHA

1.	Piscifactoria Rincón de Uña	Junta de Comunidades de Castilla-La-Mancha S191100ID, Delegación de Medio Ambiente. C/ Colón nº 2. Cuenca E-16071 V-16-219-094
----	-----------------------------	---

5.A. AKVAKULTURBRUG I FRANKRIG, DER ER GODKENDT MED HENSYN TIL VHS OG IHN

5.A.1. ADOUR-GARONNE

1.	Pisciculture de Sarrance	F-64490 Sarrance (Pyrénées-Atlantiques)
2.	Pisciculture des Sources	F-12540 Cornus (Aveyron)
3.	Pisciculture de Pissos	F-40410 Pissos (Landes)
4.	Pisciculture de Tambareau	F-40000 Mont-de-Marsan (Landes)
5.	Pisciculture »Les Fontaines d'Escot«	F-64490 Escot (Pyrénées Atlantiques)
6.	Pisciculture de la Forge	F-47700 Casteljalous (Lot-et-Garonne)

5.A.2. ARTOIS-PICARDIE

1.	Pisciculture du Moulin du Roy	F-62156 Rémy (Pas-de-Calais)
2.	Pisciculture du Bléquin	F-62380 Séninghem (Pas-de-Calais)
3.	Pisciculture de Earls Feldmann F-76340 Hodeng-au-Bosc	F-80580 Bray-les-Mareuil
4.	Pisciculture Bonnelle à Ponthoile	Bonnelle 80133 Ponthoile M. Sohier 26 rue George Deray F-80100 Abeville
5.	Pisciculture Bretel à Gezaincourt	Bretel 80600 Gezaincourt-Doulens M. Sohier 26 rue George Deray F-80100 Abeville
6.	Pisciculture de Moulin-Est	Earl Pisciculture Gobert 18 rue Pierre à l'huile F-80150 Machiel

5.A.3. AQUITAINE

1.	SARL Salmoniculture de la Ponte — Station d'alevinage du Ruisseau Blanc	Le Meysout F-40120 Aure
----	--	----------------------------

2.	L'EPST-INRA Pisciculture à Lees-Athas	Saillet et Esquit F-64490 Lees-Athas INRA — BP-3 F-64310 Saint-Pee-sur-Nivelle
3.	Truites de haut Baretous Route de la Pierre-Saint-Martin F-64570 Arette reg 64040154	M ^{me} Françoise Estournes Maison Ménin F-64570 Aramits

5.A.4. DRÔME

1.	Pisciculture »Sources de la Fabrique«	40 chemin de Robinson F-26000 Valence
2.	Pisciculture Font Rome F-26400 Beaufort-sur-Gervanne	Pisciculture Font Rome Chemin des Îles — BP 25 F-07200 Aubenas

5.A.5. HAUTE-NORMANDIE

1.	Pisciculture des Godeliers	F-27210 Le Torpt
2.	Pisciculture fédérale de Sainte-Gertrude F-76490 Maulevrier	Fédération des associations pour la pêche et la protection du milieu aquatique de Seine-Maritime F-76490 Maulevrier

5.A.6. LOIRE-BRETAGNE

1.	SCEA »Truites du lac de Cartravers«	Bois-Boscher F-22460 Merleac (Côtes d'Armor)
2.	Pisciculture du Thélohier	F-35190 Cardroc (Ille-et-Vilaine)
3.	Pisciculture de Plainville	F-28400 Marolles-les-Buis (Eure-et-Loir)
4.	Pisciculture Rémon à Parné-sur-Roc	SARL Remon 21 rue de la Véquerie F-53260 Parné-sur-Roc (Mayenne)
5.	Esosiculture de Feins Étang aux Moines F-5440 Feins	AAPPMA 9 rue Kerautret Botmel F-35200 Rennes

5.A.7. RHIN-MEUSE

1.	Pisciculture du ruisseau de Dompierre	F-55300 Lacroix-sur-Meuse (Meuse)
2.	Pisciculture de la source de la Deüe	F-55500 Cousances-aux-Bois (Meuse)

5.A.8. RHÔNE-MÉDITERRANÉE-CORSE

1.	Pisciculture Charles Murgat	Les Fontaines F-38270 Beaufort (Isère)
----	-----------------------------	---

5.A.9. SEINE-NORMANDIE

1.	Pisciculture du Vaucheron	F-55130 Gondrecourt-le-Château (Meuse)
----	---------------------------	--

5.A.10. LANGUEDOC ROUSSILLON

1.	Pisciculture de Pêcher F-48400 Florac	Fédération de la Lozère pour la pêche et la protection du milieu aquatique F-48400 Florac
----	--	---

5.A.11. MIDI-PYRÉNÉES

1.	Pisciculture de la source du Durzon	SCEA Pisciculture du mas de pommiers F-12230 Nant
----	-------------------------------------	--

5.A.12. ALPES-MARITIMES

1.	Centre Piscicole de Roquebilière F-06450 Roquebilière	Fédération des Alpes-Maritimes pour et la pêche et la protection du milieu aquatique F-06450 Roquebilière
----	--	---

5.A.13. HAUTES-ALPES

1.	Pisciculture fédérale de La-Roche-de-Rame	Pisciculture fédérale F-05310 La-Roche-de-Rame
----	---	---

5.A.14. RHÔNE-ALPES

1.	Pisciculture Petit Ronjon	M. Dannancier Pascal F-01270 Cormoz
2.	Gaec Piscicole de Teppe	Gaec Piscicole de Teppe 731 chemin de Jouffray F-01310 Polliat

5.A.15. LOZÈRE

1.	Ferme aquacole de la source de Frézal Site aquacole chemin de Fraissinet F-48500 La Canourgue	Lycée d'enseignement général et technologique agricole — Ministère de l'agriculture de la pêche et de l'alimentation
----	---	--

5.A.16. ARDÈCHE

1.	Pisciculture Font Rome Chemin des Îles — BP 25 F-07200 Aubenas	Pisciculture Font Rome Chemin des Îles — BP 25 F-07200 Aubenas
----	--	--

5.B. AKVAKULTURBRUG I FRANKRIG, DER ER GODKENDT MED HENSYN TIL VHS

5.B.1. ARTOIS-PICARDIE

1.	Pisciculture de Sangheen	F-62102 Calais (Pas-de-Calais)
----	--------------------------	--------------------------------

6.A. AKVAKULTURBRUG I ITALIEN, DER ER GODKENDT MED HENSYN TIL VHS OG IHN

6.A.1. REGION: FRIULI-VENEZIA GIULIA

Stella-bækkenet

1.	Azienda ittica agricola Collavini Mario N I096UD005	Via Tiepolo 12 I-33032 Bertiole (UD)
2.	Impianto ittigenico de Flambro de Talmassons	Ente tutela pesca del Friuli Venezia Giulia Via Colugna 3 I-33100 Udine

Tagliamento-bækkenet

3.	Impianto ittiogenico di Forni di Sotto	Ente tutela pesca del Friuli Venezia Giulia Via Colugna 3 I-33100 Udine
4.	Impianto di Grauzaria di Moggio Udinese	Ente tutela pesca del Friuli Venezia Giulia Via Colugna 3 I-33100 Udine
5.	Impianto ittiogenico di Amaro	Ente tutela pesca del Friuli Venezia Giulia Via Colugna 3 I-33100 Udine
6.	Impianto ittiogenico di Somplago — Mena di Cavazzo Carnico	Ente tutela pesca del Friuli Venezia Giulia Via Colugna 3 I-33100 Udine

Bianco-bækkenet

7.	S.A.I.S. srl Loc. Blasis Codropio (UD) Cod. I027UD001	Mirella Fossaluzza Via Rot 6/2 I-33080 Zoppola (PN)
----	---	---

Muje-bækkenet

8.	S.A.I.S. srl Poffabro-Frisanco (PN)	Mirella Fossaluzza Via Rot 6/2 I-33080 Zoppola (PN)
----	--	---

6.A.2. DEN SELVSTYRENDE PROVINS TRENTO

Noce-bækkenet

1.	Ass. Pescatori Solandri (Loc. Fucine)	Cavizzana
----	---------------------------------------	-----------

2.	Troticoltura di Grossi Roberto N. 121TN010	Grossi Roberto Via Molini 11 Monoclassico (TN)
----	---	--

Brenta-bækkenet

3.	Campestrin Giovanni	Telve Valsugana (Fontane)
4.	Ittica Resenzola Serafini	Grigno
5.	Ittica Resenzola Selva	Grigno
6.	Leonardi F.lli	Levico Terme (S. Giuliana)
7.	Dellai Giuseppe-Trot. Valsugana	Grigno (Fontana Secca, Maso Puele)
8.	Cappello Paolo	Via Zacconi 21 Loc. Maso Fontane, Roncegno

Adige-bækkenet

9.	Celva Remo	Pomarolo
10.	Margonar Domenico	Ala (Pilcante)
11.	Degiuli Pasquale	Mattarello (Regole)
12.	Tamanini Livio	Vigolo Vattaro)
13.	Troticoltura Istituto Agrario di S. Michele a/A.	S. Michele all'Adige

Sarca-bækkenet

14.	Ass. Pescatori Basso Sarca	Ragoli (Pez)
15.	Stab. Giudicariense La Mola	Tione (Delizia d'Ombra)
16.	Azienda Agricola La Sorgente s.s.	Tione (Saone)
17.	Fonti del Dal s.s.	Lomaso (Dasindo)
18.	Comfish srl (ex. Paletti)	Preore (Molina)
19.	Ass. Pescatori Basso Sarca	Tenno (Pranzo)
20.	Troticoltura »La Fiana«	Di Valenti Claudio (Bondo)

6.A.3. REGION: UMBRIEN

Nera-floddalen

1.	Impianto Ittogenico provinciale	Loc Ponte di Cerreto di Spoleto (PG) — Public Plant (Province of Perugia)
----	---------------------------------	---

6.A.4. REGION: VENETO

Astico-bækkenet

1.	Centro Ittico Valdstico	Valdstico (Veneto, Province of Vicenza)
----	-------------------------	---

Lietta-bækkenet

2.	Azienda Agricola Lietta srl N. 052TV074	Via Rai 3 I-31010 Ormelle (TV)
----	--	-----------------------------------

Bacchiglione-bækkenet		
3.	Azienda Agricola Triticoltura Grosselle Massimo N. 091VI831	Massimo Grosselle Via Palmirona 18 Sandrigo (VI)
4.	Biasia Luigi N. 013VI831	Biasia Luigi Via Ca' D'Oro 25 Bolzano Vic (VI)
Brenta-bækkenet		
5.	Polo Guerrino Via S. Martino 51 Loc. Campese I-36061 Bassano del Grappa	Polo Guerrino Via Tre Case 4 I-36056 Tezze sul Brenta
Tione in Fattolé-floden		
6.	Piscicoltura Menozzi di Franco e Davide Menozzi S.S.	Davide Menozzi Via Mazzini 32 Bonferraro de Sorga
Tartaro-/Tioner-bækkenet		
7.	Stanzial Eneide Loc. Casotto	Stanzial Eneide I-37063 Isola Della Scala VR
Celarda-floden		
8.	Vincheto di Celarda 021 BL 282	M.I.P.A. via Gregorio XVI, n. 8 I-32100 Belluno
Molini-floden		
9.	Azienda Agricoltura Triticoltura Rio Molini	Azienda Agricoltura Triticoltura Rio Molini Via Molini 6 I-37020 Brentino Belluno

6.A.5. REGION: AOSTA-DALEN

Dora Baltea-bækkenet		
1.	Stabilimento ittogenico regionale	Rue Mont Blanc 14, Morgex (AO)

6.A.6. REGION: LOMBARDIET

1.	Azienda Triticoltura Foglio A.s.s.	Triticoltura Foglio Angelo S.S. Piazza Marconi 3 I-25072 Bagolino
2.	Azienda Agricola Pisani Dossi Cascina Oldani, Cisliano (MI)	Giorgio Peterlongo Via Veneto 20 — Milano
3.	Centro ittogenico Unione Pesca Sportiva della Provincia di Sondrio	Unione Pesca Sportiva della Provincia di Sondrio Via Fiume 85, Sondrio
4.	Ittica Acquasarga Allevamento Piscicoltura Valsassinese IT070LC087	Mirella Fossaluzza Via Rot 6/2 Zoppola (PN)

6.A.7. REGION: TOSCANA

Maresca-bækkenet		
1.	Allevamento trote di Petrolini Marcello	Petrolini Marcello Via Mulino Vecchio 229 Maresca — S. Marcello P.se (PT)
2.	Azienda agricola Fratelli Mascalchi Loc. Carda, Castel Focognano (AR) Cod. IT008AR003	Fratelli Mascalchi Loc. Carda Castel Focognano (AR)

6.A.8. REGION: LIGURIEN

1.	Incubatoio Ittico provinciale — Masone Loc. Rio Freddo	Provincia di Genova Piazzale Mazzini 2 I-16100 Genova
----	---	---

6.A.9. REGION: PIEMONTE

1.	Incubatoio Ittico de valle de Peleussieres Oulx (TO) Cod. 175 TO 802	Associazione Pescatori Valsusa Via Martiri della Libertà 1 I-10040 Caprie (TO)
2.	Azienda agricola Canali Cavour di Lucio Fariano	Lucio Fariano Via Marino 8 I-12044 Centallo (CN)
3.	Troticoltura Marco Borroni Loc. Gerb Veldieri (CN) Cod. 233 CN 800	Marco Borroni Via Piave 39 I-12044 Centallo (CN)
4.	Incubatoio ittico di valle Loc. Cascina Prele Traversella (TO) 278 TO 802	
5.	Azienda Agricola »San Biagio« Fraz. S. Biagio I-12084 Mondovì Cod. 130 CN 801	Revelli delia Via Roma 36 I-12040 Margarita Cuneo

6.A.10. REGION: ABRUZZO

1.	Impianti ittiogenici di POPOLI (PE) Loc. S. Callisto	Nouva Azzurro SpA Viale del Lavoro 45 S. Martino BA (VR)
----	--	--

6.A.11. REGION: EMILIA-ROMAGNA

1.	Troticoltura Alta Val Secchia srl (RE) Via Porali 1/A — Collagna (RE) Cod. 019RE050	Nicoletta Bestini Via Porali 1/A Collagna (RE)
----	---	--

6.A.12. REGION: BASILICATA

1.	Assunta Brancati Contrada Piano del Greco 1 I-85050 Tito (PZ) Cod. IT089PZ185/I	Assunta Brancati Via Tirreno 19 I-85100 Potenza
----	--	---

6.A.13. REGION: CAMPANIA

1.	Ittica Fasanella Sant'Angelo a Fasanella Loc. Fiume (SA) Cod. 128SA077	Società cooperative Ittica Fasanella Sant'Angelo a Fasanella Loc. Fiume (SA)
----	---	---

6.B. AKVAKULTURBRUG I ITALIEN, DER ER GODKENDT MED HENSYN TIL VHS

6.B.1. REGION: FRIULI VENEZIA GIULIA

Tagliamento-bækkenet

1.	SGM srl	SGM srl Via Mulino del Cucco 38 Rivoli di Osoppo (UD)
----	---------	---

6.B.2. REGION: VENETO

Sile-floden

1.	Azienda Troicoltura S. Cristina Via Chiesa Vecchia 14 Loc. S. Cristina di Quinto Cod. 064TV015	Azienda Troicoltura S. Cristina Via Chiesa Vecchia 14
----	---	--

7. AKVAKULTURBRUG I ØSTRIG, DER ER GODKENDT MED HENSYN TIL VHS OG IHN

1.	Alois Köttl	Forellenzucht Alois Köttl A-4872 Neukirchen a. d. Vöckla
2.	Herbert Böck	Forellenhof Kaumberg A-2572 Kaumberg, Höfnergraben 1
3.	Forellenzucht Glück	Erick und Sylvia Glück Hammerweg 13 A-5270 Mauerkirchen

4.	Forellenzuchtbetrieb St Florian	Martin Ebner St. Florian 20 A-5261 Uttendorf
5.	Forellenzucht Jobst	Alois Jobst Bruggen 25 A-9761 Greifenburg
6.	Fischzuchtbetrieb Kölbl	Erwin Kölbl A-8812 Maria Hof Standort Gemeinde St Blasen®

KOMMISSIONENS AFGØRELSE

af 18. november 2005

om vedtagelse af Fællesskabets importbeslutninger for visse kemikalier i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 304/2003 og om ændring af afgørelse 2000/657/EF

(EØS-relevant tekst)

(2005/814/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 304/2003 af 28. januar 2003 om eksport og import af farlige kemikalier ⁽¹⁾, særlig artikel 12, stk. 1, første afsnit,

efter høring af det udvalg, der er nedsat ved artikel 29 i Rådets direktiv 67/548/EØF af 27. juni 1967 om tilnærmelse af lovgivning om klassificering, emballering og etikettering af farlige stoffer ⁽²⁾,

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til forordning (EF) nr. 304/2003 skal Kommissionen træffe beslutning på Fællesskabets vegne om, hvorvidt der skal gives tilladelse til import i Fællesskabet af hvert kemikalie, som er omfattet af proceduren for forudgående informeret samtykke («PIC-proceduren»).
- (2) De Forenede Nationers Miljøprogram (UNEP) og Organisation for Ernæring og Landbrug (FAO) er blevet udpeget til at udføre sekretariatsopgaverne i forbindelse med gennemførelsen af PIC-proceduren, der blev indført ved Rotterdam-konventionen om proceduren for forudgående informeret samtykke for visse farlige kemikalier og pesticider i international handel; konventionen blev godkendt på Fællesskabets vegne ved Rådets afgørelse 2003/106/EF ⁽³⁾.
- (3) Kommissionen, der handler som fælles udpeget myndighed, er forpligtet til at meddele beslutninger om kemikalier til konventionens sekretariat på vegne af Fællesskabet og dets medlemsstater.

- (4) Kemikalierne tetraethylbly og tetramethylbly er blevet tilføjet til PIC-proceduren som industrikemikalier. Kommissionen har modtaget oplysninger om begge kemikalier i form af en enkelt beslutningsvejledning. Begge kemikalier er underkastet strenge restriktioner i EU, idet det ved Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/70/EF af 13. oktober 1998 om kvaliteten af benzin og dieselolie og om ændring af Rådets direktiv 93/12/EØF ⁽⁴⁾ med mindre undtagelser reelt er forbudt at bruge dem som antibankningsmiddel i motorbenzin. Der bør derfor træffes en importbeslutning i overensstemmelse hermed.

- (5) Kemikaliet parathion er også blevet tilføjet til PIC-proceduren, men som pesticid, og Kommissionen har modtaget oplysninger herom fra sekretariatet i form af en beslutningsvejledning.

- (6) Parathion henhører under anvendelsesområdet for Rådets direktiv 91/414/EØF af 15. juli 1991 om markedsføring af plantebeskyttelsesmidler ⁽⁵⁾. Ved Kommissionens beslutning 2001/520/EF af 9. juli 2001 om afvisning af at indsatte parathion i bilag I til Rådets direktiv 91/414/EØF og om tilbagekaldelse af godkendelser af plantebeskyttelsesmidler, der indeholder dette aktive stof ⁽⁶⁾ blev parathion udelukket fra bilag I til direktiv 91/414/EØF, og godkendelser af plantebeskyttelsesmidler, der indeholder dette stof, skulle tilbagekaldes senest den 8. januar 2002. Parathion er tidligere blevet behandlet under den midlertidige PIC-procedure, idet flere meget farlige pesticidformuleringer med indhold af parathion var opført i bilag III til konventionen, hvilket fremgår af importsvaret i bilaget til Kommissionens afgørelse 2000/657/EF af 16. oktober 2000 om vedtagelse af Fællesskabets afgørelser i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 2455/92 om udførsel og indførsel af visse farlige kemikalier ⁽⁷⁾. Parathion som opført i bilag III til konventionen skal ændres til at omfatte parathion i alle former. Der bør derfor træffes en ny importbeslutning.

⁽¹⁾ EUT L 63 af 6.3.2003, s. 1. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 775/2004 (EUT L 123 af 27.4.2004, s. 27).

⁽²⁾ EFT 196 af 16.8.1967, s. 1. Senest ændret ved Kommissionens direktiv 2004/73/EF (EUT L 152 af 30.4.2004, s. 1).

⁽³⁾ EUT L 63 af 6.3.2003, s. 27.

⁽⁴⁾ EFT L 350 af 28.12.1998, s. 58. Senest ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1882/2003 (EUT L 284 af 31.10.2003, s. 1).

⁽⁵⁾ EFT L 230 af 19.8.1991, s. 1. Senest ændret ved Kommissionens direktiv 2005/34/EF (EUT L 125 af 18.5.2005, s. 5).

⁽⁶⁾ EFT L 187 af 10.7.2001, s. 47.

⁽⁷⁾ EFT L 275 af 27.10.2000, s. 44. Senest ændret ved afgørelse 2005/416/EF (EUT L 147 af 10.6.2005, s. 1).

- (7) Afgørelse 2000/657/EF bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

1. Beslutningen om import af kemikaliet tetraethylbly, som fastlagt i formularen for svar fra importlandet i bilag I, vedtages.
2. Beslutningen om import af kemikaliet tetramethylbly, som fastlagt i formularen for svar fra importlandet i bilag II, vedtages.

Artikel 2

Beslutningen om import af parathion i bilaget til afgørelse 2000/657/EF erstattes med importbeslutningen i formularen for svar fra importlandet i bilag III til denne beslutning.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. november 2005.

På Kommissionens vegne
Stavros DIMAS
Medlem af Kommissionen

BILAG I

IMPORTBESLUTNINGER FOR DET KEMISKE STOF TETRAETHYLBLY



Sekretariatet for Rotterdam-konventionen om proceduren med forudgående informeret samtykke for visse farlige stoffer og pesticider i international handel



FORMULAR SVAR FRA IMPORTLANDET

VIGTIGT: Læs vejledningen, inden formularen udfyldes

LAND: Det Europæiske Fællesskab

(Medlemsstater: Belgien, Tjekkiet, Danmark, Tyskland, Estland, Grækenland, Spanien, Frankrig, Irland, Italien, Cypern, Letland, Litauen, Luxembourg, Ungarn, Malta, Nederlandene, Østrig, Polen, Portugal, Slovenien, Slovakiet, Finland, Sverige og Det Forenede Kongerige)

1. DEL — KEMIKALIETS BETEGNELSE		
1.1.	Fællesnavn	Tetraethylbly
1.2.	CAS-nummer	78-00-2
1.3.	Type formulering og indhold af aktivt stof	
2. DEL — SVARET FRA IMPORTLANDET I DENNE FORMULAR VEDRØRER FØLGENDE KATEGORI(ER)		
<input type="checkbox"/> Pesticid <input checked="" type="checkbox"/> Industrikemikalie <input type="checkbox"/> Meget farlig pesticidformulering		
3. DEL — OPLYSNING OM EVENTUELLE TIDLIGERE SVAR		
3.1.	<input checked="" type="checkbox"/> Dette er første gang, importlandet afgiver svar for dette kemikalie.	
3.2.	<input type="checkbox"/> Dette er en ændring af et tidligere afgivet svar. Det tidligere svar var en endelig beslutning. <input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nej Det tidligere svar var et foreløbigt svar. <input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nej Dato for afgivelse af det tidligere svar: _____	
4. DEL — SVAR VEDRØRENDE FREMTIDIG IMPORT		
<input checked="" type="checkbox"/> Endelig beslutning (Udfyld 5. del, side 2) ELLER <input type="checkbox"/> Foreløbigt svar (Udfyld 6. del, side 3-4)		
5. DEL — ENDELIG BESLUTNING I HENHOLD TIL NATIONALE LOVE ELLER ADMINISTRATIVE BESTEMMELSER		
5.1.	<input type="checkbox"/> Import forbydes Forbydes importen af kemikaliet samtidigt fra alle kilder? <input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nej Forbydes samtidig indenlandsk produktion af kemikaliet til indenlandsk anvendelse? <input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nej	
5.2.	<input type="checkbox"/> Import tillades	
5.3.	<input checked="" type="checkbox"/> Import tillades på nærmere bestemte vilkår De nærmere bestemte vilkår er: Brug af kemikaliet som antibankningsmiddel i blyholdig motorbenzin med bly er forbudt, eftersom det er forbudt at markedsføre blyholdig motorbenzin. Imidlertid kan medlemsstaterne indrømme dispensation for små mængder blyholdig benzin, der må indeholde op til 0,15 g bly pr. liter, til brug i veteranbiler i et omfang, der svarer til højst 0,5 % af det samlede salg. Gælder der samme vilkår for import af kemikaliet uanset importkilde? <input checked="" type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nej Gælder der samme vilkår for den indenlandske produktion af kemikaliet til indenlandsk anvendelse som for al import? <input checked="" type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nej	

5.4.	National lov eller administrativ bestemmelse, som danner grundlag for den endelige beslutning					
	<p>Beskrivelse af den nationale lov eller administrative bestemmelse:</p> <p>Det er forbudt at markedsføre blyholdig motorbenzin ifølge Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/70/EF af 13. oktober 1998 om kvaliteten af benzin og dieselolie og om ændring af Rådets direktiv 93/12/EØF (EFT L 350 af 28.12.1998, s. 58).</p> <p>Fulde navn og adresse på den institution/myndighed, som har ansvaret for at udstede denne nationale lov eller administrative bestemmelse: Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater (se adresse i 8. del).</p>					
5.5.	Bemærkninger Se også punkt 5.3. og 5.4.					
	Er kemikaliet på noget tidspunkt søgt registreret i landet?	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nej				
	Er kemikaliet registreret i landet på nuværende tidspunkt?	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nej				
	Fremstilles kemikaliet i landet?	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nej				
	Formuleres kemikaliet i landet?	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nej				
	Hvis der er svaret ja til et af de to sidste spørgsmål:	<table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%;">Er kemikaliet bestemt til indenlandsk anvendelse?</td> <td style="text-align: right;"><input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nej</td> </tr> <tr> <td>Er kemikaliet bestemt til eksport?</td> <td style="text-align: right;"><input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nej</td> </tr> </table>	Er kemikaliet bestemt til indenlandsk anvendelse?	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nej	Er kemikaliet bestemt til eksport?	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nej
Er kemikaliet bestemt til indenlandsk anvendelse?	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nej					
Er kemikaliet bestemt til eksport?	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nej					
	Andre bemærkninger					
6. DEL — FORELØBIGT SVAR						
6.1.	<input type="checkbox"/> Import forbydes					
	Forbydes importen af kemikaliet samtidigt fra alle kilder?	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nej				
	Forbydes samtidig indenlandsk produktion af kemikaliet til indenlandsk anvendelse?	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nej				
6.2.	<input type="checkbox"/> Import tillades					
6.3.	<input type="checkbox"/> Import tillades på nærmere bestemte vilkår					
	De nærmere bestemte vilkår er:					
	Gælder der samme vilkår for import af kemikaliet uanset importkilde?	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nej				
	Gælder der samme vilkår for den indenlandske produktion af kemikaliet til indenlandsk anvendelse som for al import?	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nej				

6.4. Igangværende overvejelser med henblik på at træffe en endelig beslutning	
Er en endelig beslutning under overvejelse? <input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nej	
Skøn over, hvornår en endelig beslutning kan træffes:	
Fulde navn og adresse for den ansvarlige institution/myndighed, som overvejer en endelig beslutning:	
6.5. Information eller bistand, som er nødvendig med henblik på at træffe en endelig beslutning	
Sekretariatet anmodes om følgende supplerende oplysninger:	
Landet, som har meddelt definitive reguleringsindgreb, anmodes om følgende supplerende oplysninger:	
Sekretariatet anmodes om følgende bistand til at evaluere kemikaliet:	
6.6. Bemærkninger	
Er kemikaliet på noget tidspunkt søgt registreret i landet? <input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nej	
Er kemikaliet registreret i landet på nuværende tidspunkt? <input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nej	
Fremstilles kemikaliet i landet? <input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nej	
Formuleres kemikaliet i landet? <input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nej	
Hvis der er svaret ja til et af de to sidste spørgsmål:	Er kemikaliet bestemt til indenlandsk anvendelse? <input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nej
	Er kemikaliet bestemt til eksport? <input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nej
Andre bemærkninger	
7. DEL — YDERLIGERE RELEVANTE OPLYSNINGER	
Tetraethylbly er klassificeret i Rådets direktiv 67/548/EØF af 27. juni 1967 om tilnærmelse af lovgivning om klassificering, emballering og etikettering af farlige stoffer (EFT 196 af 16.8.1967, s. 1) som T+; R26/27/28; R33 (Meget giftig; Meget giftig ved indånding, ved hudkontakt og ved indtagelse; Kan ophobes i kroppen efter gentagen brug) — Repr. Cat.1; R61 (Reproduktionstoksisk, kategori 1; Kan skade barnet under graviditeten) — Repr. Cat.3; R62 (Reproduktionstoksisk, kategori 3; Mulighed for skade på forplantningsevnen) — N; R50/53 (Miljøfarlig; Meget giftig for organismer, der lever i vand; kan forårsage uønskede langtidsvirkninger i vandmiljøet).	
8. DEL — UDPEGET NATIONAL MYNDIGHED	
Institution	Europa-Kommissionen Generaldirektoratet for Miljø
Adresse	Rue de la Loi 200 B-1049 Bruxelles/Brussel Belgien

BILAG II

IMPORTBESLUTNINGER FOR DET KEMISKE STOF TETRAMETHYLBLY



Sekretariatet for Rotterdam-konventionen om proceduren med forudgående informeret samtykke for visse farlige stoffer og pesticider i international handel



FORMULAR SVAR FRA IMPORTLANDET

VIGTIGT: Læs vejledningen, inden formularen udfyldes

LAND: Det Europæiske Fællesskab

(Medlemsstater: Belgien, Tjekkiet, Danmark, Tyskland, Estland, Grækenland, Spanien, Frankrig, Irland, Italien, Cypern, Letland, Litauen, Luxembourg, Ungarn, Malta, Nederlandene, Østrig, Polen, Portugal, Slovenien, Slovakiet, Finland, Sverige og Det Forenede Kongerige)

1. DEL — KEMIKALIETS BETEGNELSE		
1.1.	Fællesnavn	tetraethylbly
1.2.	CAS-nummer	78-00-2
1.3.	Type formulering og indhold af aktivt stof	
2. DEL — SVARET FRA IMPORTLANDET I DENNE FORMULAR VEDRØRER FØLGENDE KATEGORI(ER)		
<input type="checkbox"/> Pesticid <input checked="" type="checkbox"/> Industrikemikalie <input type="checkbox"/> Meget farlig pesticidformulering		
3. DEL — OPLYSNING OM EVENTUELLE TIDLIGERE SVAR		
3.1.	<input checked="" type="checkbox"/> Dette er første gang, importlandet afgiver svar for dette kemikalie.	
3.2.	<input type="checkbox"/> Dette er en ændring af et tidligere afgivet svar. Det tidligere svar var en endelig beslutning. <input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nej Det tidligere svar var et foreløbigt svar. <input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nej Dato for afgivelse af det tidligere svar: _____	
4. DEL — SVAR VEDRØRENDE FREMTIDIG IMPORT		
<input checked="" type="checkbox"/> Endelig beslutning (Udfyld 5. del, side 2) ELLER <input type="checkbox"/> Foreløbigt svar (Udfyld 6. del, side 3-4)		
5. DEL — ENDELIG BESLUTNING I HENHOLD TIL NATIONALE LOVE ELLER ADMINISTRATIVE BESTEMMELSER		
5.1.	<input type="checkbox"/> Import forbydes Forbydes importen af kemikaliet samtidigt fra alle kilder? <input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nej Forbydes samtidig indenlandsk produktion af kemikaliet til indenlandsk anvendelse? <input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nej	
5.2.	<input type="checkbox"/> Import tillades	
5.3.	<input checked="" type="checkbox"/> Import tillades på nærmere bestemte vilkår De nærmere bestemte vilkår er: Brug af kemikaliet som antibankningsmiddel i blyholdig motorbenzin med bly er forbudt, eftersom det er forbudt at markedsføre blyholdig motorbenzin. Imidlertid kan medlemsstaterne indrømme dispensation for små mængder blyholdig benzin, der må indeholde op til 0,15 g bly pr. liter, til brug i veteranbiler i et omfang, der svarer til højst 0,5 % af det samlede salg. Gælder der samme vilkår for import af kemikaliet uanset importkilde? <input checked="" type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nej Gælder der samme vilkår for den indenlandske produktion af kemikaliet til indenlandsk anvendelse som for al import? <input checked="" type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nej	

5.4.	National lov eller administrativ bestemmelse, som danner grundlag for den endelige beslutning					
	<p>Beskrivelse af den nationale lov eller administrative bestemmelse:</p> <p>Det er forbudt at markedsføre blyholdig motorbenzin ifølge Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/70/EF af 13. oktober 1998 om kvaliteten af benzin og dieselolie og om ændring af Rådets direktiv 93/12/EØF (EFT L 350 af 28.12.1998, s. 58).</p> <p>Fulde navn og adresse på den institution/myndighed, som har ansvaret for at udstede denne nationale lov eller administrative bestemmelse: Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater (se adresse i 8. del).</p>					
5.5.	Bemærkninger Se også punkt 5.3. og 5.4.					
	Er kemikaliet på noget tidspunkt søgt registreret i landet?	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nej				
	Er kemikaliet registreret i landet på nuværende tidspunkt?	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nej				
	Fremstilles kemikaliet i landet?	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nej				
	Formuleres kemikaliet i landet?	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nej				
	Hvis der er svaret ja til et af de to sidste spørgsmål:	<table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 60%;">Er kemikaliet bestemt til indenlandsk anvendelse?</td> <td style="text-align: right;"><input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nej</td> </tr> <tr> <td>Er kemikaliet bestemt til eksport?</td> <td style="text-align: right;"><input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nej</td> </tr> </table>	Er kemikaliet bestemt til indenlandsk anvendelse?	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nej	Er kemikaliet bestemt til eksport?	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nej
Er kemikaliet bestemt til indenlandsk anvendelse?	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nej					
Er kemikaliet bestemt til eksport?	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nej					
	Andre bemærkninger					
6. DEL — FORELØBIGT SVAR						
6.1.	<input type="checkbox"/> Import forbydes					
	Forbydes importen af kemikaliet samtidigt fra alle kilder?	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nej				
	Forbydes samtidig indenlandsk produktion af kemikaliet til indenlandsk anvendelse?	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nej				
6.2.	<input type="checkbox"/> Import tillades					
6.3.	<input type="checkbox"/> Import tillades på nærmere bestemte vilkår					
	De nærmere bestemte vilkår er:					
	Gælder der samme vilkår for import af kemikaliet uanset importkilde?	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nej				
	Gælder der samme vilkår for den indenlandske produktion af kemikaliet til indenlandsk anvendelse som for al import?	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nej				

6.4. Igangværende overvejelser med henblik på at træffe en endelig beslutning	
Er en endelig beslutning under overvejelse? <input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nej	
Skøn over, hvornår en endelig beslutning kan træffes:	
Fulde navn og adresse for den ansvarlige institution/myndighed, som overvejer en endelig beslutning:	
6.5. Information eller bistand, som er nødvendig med henblik på at træffe en endelig beslutning	
Sekretariatet anmodes om følgende supplerende oplysninger:	
Landet, som har meddelt definitive reguleringsindgreb, anmodes om følgende supplerende oplysninger:	
Sekretariatet anmodes om følgende bistand til at evaluere kemikaliet:	
6.6. Bemærkninger	
Er kemikaliet på noget tidspunkt søgt registreret i landet? <input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nej	
Er kemikaliet registreret i landet på nuværende tidspunkt? <input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nej	
Fremstilles kemikaliet i landet? <input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nej	
Formuleres kemikaliet i landet? <input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nej	
Hvis der er svaret ja til et af de to sidste spørgsmål:	Er kemikaliet bestemt til indenlandsk anvendelse? <input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nej
	Er kemikaliet bestemt til eksport? <input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nej
Andre bemærkninger	
7. DEL — YDERLIGERE RELEVANTE OPLYSNINGER	
Tetraethylbly er klassificeret i Rådets direktiv 67/548/EØF af 27. juni 1967 om tilnærmelse af lovgivning om klassificering, emballering og etikettering af farlige stoffer (EFT 196 af 16.8.1967, s. 1) som T+; R26/27/28; R33 (Meget giftig; Meget giftig ved indånding, ved hudkontakt og ved indtagelse; Kan ophobes i kroppen efter gentagen brug) — Repr. Cat.1; R61 (Reproduktionstoksisk, kategori 1; Kan skade barnet under graviditeten) — Repr. Cat.3; R62 (Reproduktionstoksisk, kategori 3; Mulighed for skade på forplantningsevnen) — N; R50/53 (Miljøfarlig; Meget giftig for organismer, der lever i vand; kan forårsage uønskede langtidsvirkninger i vandmiljøet).	
8. DEL — UDPEGET NATIONAL MYNDIGHED	
Institution	Europa-Kommissionen Generaldirektoratet for Miljø
Adresse	Rue de la Loi 200 B-1049 Bruxelles/Brussel Belgien

BILAG III

IMPORTBESLUTNING FOR DET KEMISKE STOF PARATHION



Sekretariatet for Rotterdam-konventionen om proceduren med forudgående informeret samtykke for visse farlige stoffer og pesticider i international handel



FORMULAR SVAR FRA IMPORTLANDET

VIGTIGT: Læs vejledningen, inden formularen udfyldes

LAND: Det Europæiske Fællesskab

(Medlemsstater: Belgien, Tjekkiet, Danmark, Tyskland, Estland, Grækenland, Spanien, Frankrig, Irland, Italien, Cypern, Letland, Litauen, Luxembourg, Ungarn, Malta, Nederlandene, Østrig, Polen, Portugal, Slovenien, Slovakiet, Finland, Sverige og Det Forenede Kongerige)

1. DEL — KEMIKALIETS BETEGNELSE	
1.1.	Fællesnavn parathion
1.2.	CAS-nummer 56-38-2
1.3.	Type formulering og indhold af aktivt stof Alle formuleringer
2. DEL — SVARET FRA IMPORTLANDET I DENNE FORMULAR VEDRØRER FØLGENDE KATEGORI(ER)	
<input checked="" type="checkbox"/> Pesticid <input type="checkbox"/> Industrikemikalie <input checked="" type="checkbox"/> Meget farlig pesticidformulering	
3. DEL — OPLYSNING OM EVENTUELLE TIDLIGERE SVAR	
3.1.	<input type="checkbox"/> Dette er første gang, importlandet afgiver svar for dette kemikalie.
3.2.	<input checked="" type="checkbox"/> Dette er en ændring af et tidligere afgivet svar. Det tidligere svar var en endelig beslutning. <input checked="" type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nej Det tidligere svar var et foreløbigt svar. <input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nej Dato for afgivelse af det tidligere svar: _____ den 24.7.2003 _____
4. DEL — SVAR VEDRØRENDE FREMTIDIG IMPORT	
<input checked="" type="checkbox"/> Endelig beslutning (Udfyld 5. del, side 2) ELLER <input type="checkbox"/> Foreløbigt svar (Udfyld 6. del, side 3-4)	
5. DEL — ENDELIG BESLUTNING I HENHOLD TIL NATIONALE LOVE ELLER ADMINISTRATIVE BESTEMMELSER	
5.1.	<input checked="" type="checkbox"/> Import forbydes Forbydes importen af kemikaliet samtidigt fra alle kilder? <input checked="" type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nej Forbydes samtidig indenlandsk produktion af kemikaliet til indenlandsk anvendelse? <input checked="" type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nej
5.2.	<input type="checkbox"/> Import tillades
5.3.	<input type="checkbox"/> Import tillades på nærmere bestemte vilkår Gælder der samme vilkår for import af kemikaliet uanset importkilde? <input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nej Gælder der samme vilkår for den indenlandske produktion af kemikaliet til indenlandsk anvendelse som for al import? <input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nej

5.4.	National lov eller administrativ bestemmelse, som danner grundlag for den endelige beslutning					
	<p>Beskrivelse af den nationale lov eller administrative bestemmelse:</p> <p>Det er forbudt at anvende og markedsføre alle plantebeskyttelsesmidler, der indeholder parathion. Parathion blev udelukket fra bilag I til Rådets direktiv 91/414/EF, og godkendelser af plantebeskyttelsesmidler, der indeholder dette aktive stof, er derfor blevet tilbagekaldt. (Kommissionens beslutning 2001/520/EF af 9. juli 2001, EFT L 187 af 10.7.2001, s. 47).</p> <p>Fulde navn og adresse på den institution/myndighed, som har ansvaret for at udstede denne nationale lov eller administrative bestemmelse: Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater (se adresse i 8. del).</p>					
5.5.	Bemærkninger Se også punkt 5.3 og 5.4.					
	Er kemikaliet på noget tidspunkt søgt registreret i landet?	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nej				
	Er kemikaliet registreret i landet på nuværende tidspunkt?	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nej				
	Fremstilles kemikaliet i landet?	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nej				
	Formuleres kemikaliet i landet?	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nej				
	Hvis der er svaret ja til et af de to sidste spørgsmål:	<table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%;">Er kemikaliet bestemt til indenlandsk anvendelse?</td> <td style="width: 50%; text-align: right;"><input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nej</td> </tr> <tr> <td>Er kemikaliet bestemt til eksport?</td> <td style="text-align: right;"><input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nej</td> </tr> </table>	Er kemikaliet bestemt til indenlandsk anvendelse?	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nej	Er kemikaliet bestemt til eksport?	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nej
Er kemikaliet bestemt til indenlandsk anvendelse?	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nej					
Er kemikaliet bestemt til eksport?	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nej					
	Andre bemærkninger					
6. DEL — FORELØBIGT SVAR						
6.1.	<input type="checkbox"/> Import forbydes					
	Forbydes importen af kemikaliet samtidigt fra alle kilder?	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nej				
	Forbydes samtidig indenlandsk produktion af kemikaliet til indenlandsk anvendelse?	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nej				
6.2.	<input type="checkbox"/> Import tillades					
6.3.	<input type="checkbox"/> Import tillades på nærmere bestemte vilkår					
	De nærmere bestemte vilkår er:					
	Gælder der samme vilkår for import af kemikaliet uanset importkilde?	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nej				
	Gælder der samme vilkår for den indenlandske produktion af kemikaliet til indenlandsk anvendelse som for al import?	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nej				

6.4. Igangværende overvejelser med henblik på at træffe en endelig beslutning	
Er en endelig beslutning under overvejelse? <input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nej	
Skøn over, hvornår en endelig beslutning kan træffes: _____	
Fulde navn og adresse for den ansvarlige institution/myndighed, som overvejer en endelig beslutning:	
6.5. Information eller bistand, som er nødvendig med henblik på at træffe en endelig beslutning	
Sekretariatet anmodes om følgende supplerende oplysninger:	
Landet, som har meddelt definitive reguleringsindgreb, anmodes om følgende supplerende oplysninger:	
Sekretariatet anmodes om følgende bistand til at evaluere kemikaliet:	
6.6. Bemærkninger	
Er kemikaliet på noget tidspunkt søgt registreret i landet? <input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nej	
Er kemikaliet registreret i landet på nuværende tidspunkt? <input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nej	
Fremstilles kemikaliet i landet? <input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nej	
Formuleres kemikaliet i landet? <input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nej	
Hvis der er svaret ja til et af de to sidste spørgsmål:	Er kemikaliet bestemt til indenlandsk anvendelse? <input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nej
	Er kemikaliet bestemt til eksport? <input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nej
Andre bemærkninger	
DEL — YDERLIGERE RELEVANTE OPLYSNINGER	
Parathion er klassificeret i Rådets direktiv 67/548/EØF af 27. juni 1967 om tilnærmelse af lovgivning om klassificering, emballering og etikettering af farlige stoffer (EFT 196 af 16.8.1967, s. 1) som T+; R26/28 (Meget giftig; Meget giftig ved indånding og indtagelse) — T; R24, R 48/25 (Giftig; giftig ved hudkontakt; Giftig; alvorlig sundhedsfare ved længere tids påvirkning ved indtagelse) — N; R50/53 (Miljøfarlig; Meget giftig for organismer, der lever i vand; kan forårsage uønskede langtidsvirkninger i vandmiljøet).	
8. DEL — UDPEGET NATIONAL MYNDIGHED	
Institution	Europa-Kommissionen Generaldirektoratet for Miljø
Adresse	Rue de la Loi 200 B-1049 Bruxelles/Brussel Belgien